

LT1

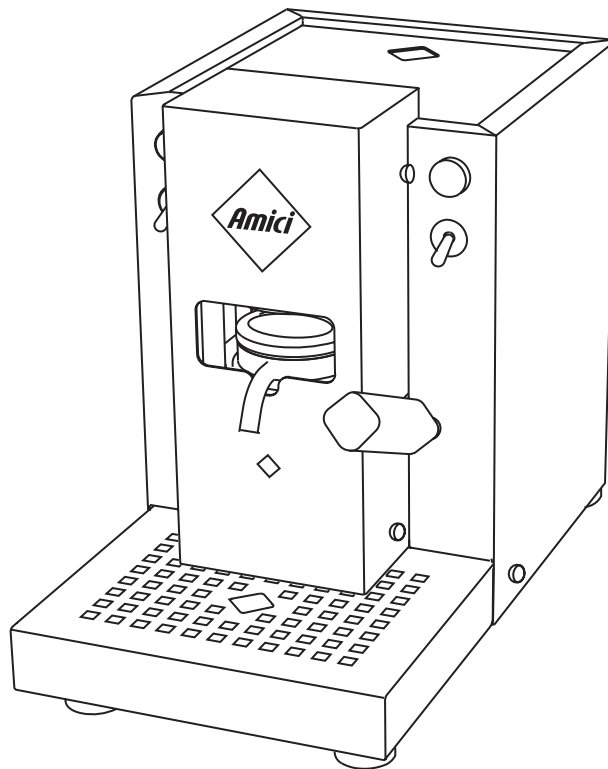
**BETRIEBSANLEITUNG
MANUEL D'INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI PER L'USO
OPERATING INSTRUCTIONS**

Luca Trazzi design



LT1

BETRIEBSANLEITUNG



ALLGEMEINE HINWEISE ZUR MASCHINENBEDIENUNG

Die Bedienungsanleitung und die Garantieeinschränkungen aufmerksam durchlesen.

Die Maschine muss an eine vorschriftsgemässe Steckdose mit Erdung angeschlossen werden.

Die Reinigung der Maschine erfolgt durch regelmässiges Reinigen des Abtropfgitters, der Abtropfschale, des Siebträgers und des Wassertanks.

SEHR WICHTIG: Die Maschine nie ins Wasser tauchen oder in den Geschirrspüler stellen.

Der Wasser im Tank muss regelmässig ausgewechselt werden. Die Maschine nicht ohne Wasser im Tank benutzen.

Nach dem Wasserwechsel den Tank wieder in die Maschine einsetzen und sich vergewissern, dass er vollständig eingeschoben ist. Es empfiehlt sich, die Maschine alle zwei Monate mit einem speziellen Entkalkungsmittel für Espressomaschinen nach der Anleitung im Kapitel **Entkalkung** zu entkalken.

Die Maschine ist mit einem Ventil ausgestattet, welches den Druck konstant hält. Deswegen kann Wasser aus der Brühgruppe tropfen.

12/2022

RATSchLÄGE

Um einen hochwertigen Espresso genießen zu können, folgende Dinge beachten:

- Gleich nach der Kaffeezubereitung MUSS MAN UNBEDINGT das benutzte Pad aus der Brühgruppe entfernen.
- Eventuell eingeklebtes Pad nicht mit einem Messer ablösen, sonst könnte die Dichtung beschädigt werden.
- Den Siebträger täglich spülen. Dazu den Hebel ohne eingeglegtes Pad nach unten drücken und Wasser durchfließen lassen.
- Den Siebträger einmal wöchentlich entfernen und reinigen.
- Immer vorgewärmte Tassen verwenden.
- Das Wasser im Wassertank täglich wechseln und die Auffangschale regelmässig leeren.

Scannen Sie die QR-Codes für weitere Tipps.



Gebrauchstipps



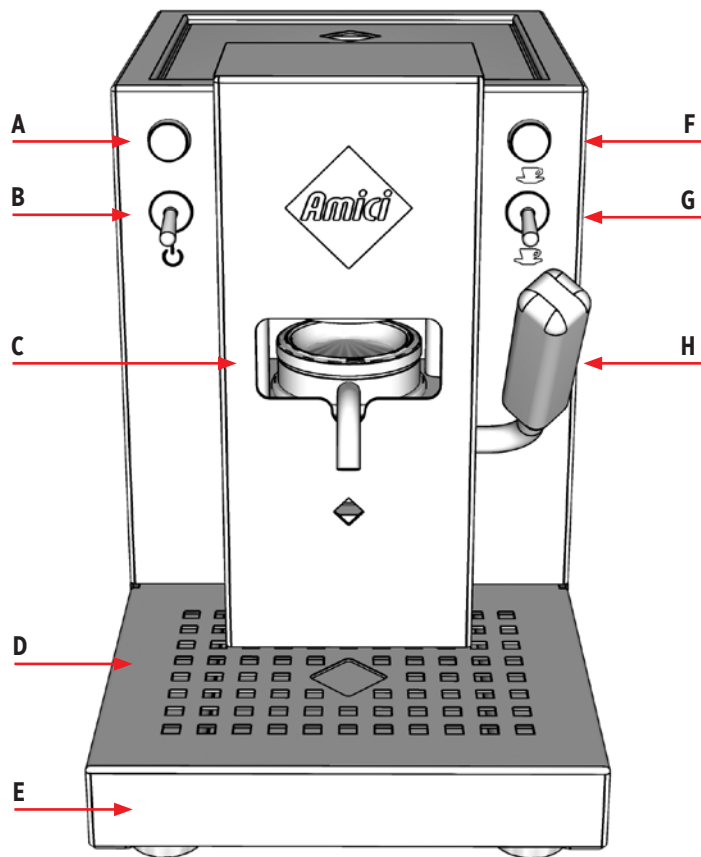
Probleme beheben

INHALTSVERZEICHNIS

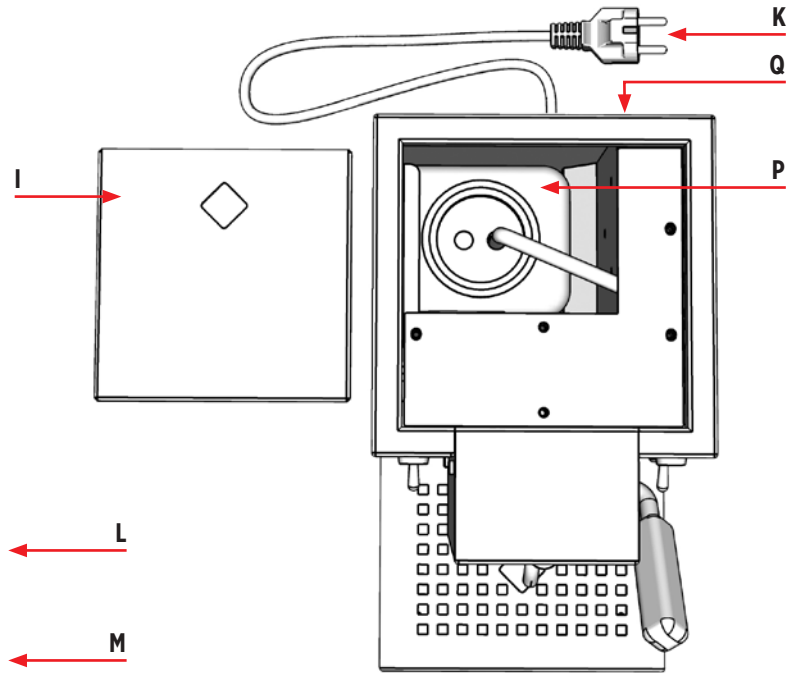
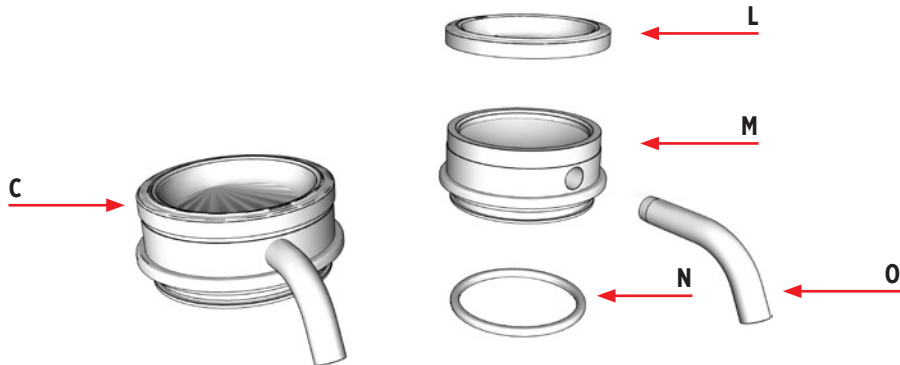
GERÄTETEILE	6
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	8
GERÄTEBENUTZUNG	8
GERÄTEINSTALLATION	8
GERÄTEREINIGUNG	9
BEI STÖRUNGEN	9
UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG DES GERÄTES	9
INSTALLATION UND INBETRIEBNAHME DES GERÄTES	10
GERÄT EIN- UND AUSSCHALTEN	11
KURZEN UND LANGEN KAFFEE MIT TEN PADS ZUBEREITEN	12
ENTFERNEN DES BENUTZTEN PADS	13
EINSTELLEN DER KAFFEEMENGE	14
EINSTELLEN DER KAFFEETEMPERATUR	14
WARNUNG GERÄT ENTKALKEN	15
GERÄT ENTKALKEN	15
REINIGUNG UND PFLEGE DES GERÄTES	16
ENTFERNEN DES SIEBTRÄGERS	16
ERSETZEN DES DICHTUNGSRINGS	17
REINIGUNG DES SIEBTRÄGERS	17
PROBLEME UND LÖSUNGEN	18
TECHNISCHE DATEN	20
EINSCHRÄNKUNGEN DER GARANTIE	20
ENTSORGUNG	21
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	21

GERÄTETEILE

- A BETRIEBSLAMPE **LED 1**
(leuchtet bei eingeschalteter Maschine)
- B HAUPTSCHALTER **S1**
- C SIEBTRÄGER
- D ABSTELLGITTER TASSE
- E ABTROPFSCHALE
- F KONTROLLLAMPE **LED 2**
- G UMSTELLSCHALTER **S2**
- H BRÜHGRUPPEN-HEBEL



- I METALLABDECKUNG (zum Wassertank)
- K NETZKABEL
- L FILTER
- M FILTERHALTER
- N DICHTUNGSRING
- O AUSGUSS
- P WASSERTANK
- Q TYPENSCHILD (auf der Gehäuse Rückseite)



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sind folgende Sicherheitshinweise immer zu beachten.

GERÄTEBENUTZUNG

- Dieses Gerät darf nur für den Hausgebrauch verwendet werden. Jede anderweitige Verwendung gilt als unsachgemäss und somit gefährlich.
- Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
- Nie eine heisse Fläche berühren. Griffe und Knöpfe benutzen.
- Diese Maschine wurde entwickelt, um kurzen Kaffee (Ristretto/Espresso) und langen Kaffee (Espresso lungo/ Café Crème) zuzubereiten. Vorsicht vor Verbrühungen durch Heisswasser oder durch unsachgemässen Gebrauch.
- Das Gerät ist nicht für den Gebrauch von Menschen mit eingeschränkten physischen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten oder ungenügender Erfahrung bzw. Kompetenz (einschliesslich Kinder vorgesehen, ausser wenn diese unter der Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person stehen oder ausdrücklich von dieser über den Gebrauch des Geräts informiert wurden.
- Kinder beaufsichtigen, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät ausschliesslich in geschlossenen und vor Wettereinflüssen geschützten Räumen verwenden.

- Zum Schutz vor Brand, Stromschlägen oder Verletzungen das Kabel, den Stecker und das Maschinengehäuse nicht in Wasser oder in eine andere Flüssigkeit tauchen.
- Das Gerät nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke benutzen.
- Das Gerät nicht auf Elektro- oder Gasherde oder in einen heissen Ofen stellen.
- Das Gerät darf nur während der Nutzung eingeschaltet werden. Danach das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Die Benützung von nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör kann zu Brand, Stromschlägen oder Körperverletzungen führen.
- Das Kabel nicht von Tischen und Arbeitsflächen herunterhängen lassen.
- Die Maschine muss waagrecht aufgestellt werden.
- Die Maschine darf nur an Orten installiert werden, wo sie von geschultem Personal überwacht werden kann.

GERÄTEINSTALLATION

- Die Bedienungsanleitung aufmerksam lesen.
- Das Gerät niemals in Räumlichkeiten aufstellen, wo die Temperatur auf 0°C oder tiefer sinkt (wenn das Wasser gefriert, kann die Maschine beschädigt werden) oder auf über 40°C steigen kann.
- Überprüfen, ob die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Netzspannung mit der Spannung des Stromnetzes übereinstimmt.

Das Gerät nur an eine Steckdose anschliessen, die eine Mindeststromfestigkeit von 6A bei Versorgung mit 230 VAC und eine vorschriftsgemässe Erdung hat.

- Falls Steckdose und Gerätestecker nicht kompatibel sind, die Steckdose durch Fachpersonal austauschen lassen.
- Das Gerät auf einer Arbeitsfläche fern von Wasserhahn und Spülbecken aufstellen.
- Nach Entfernen der Verpackung, sich vor der Installation vergewissern, dass das Gerät in einwandfreiem Zustand ist.
- Die Verpackungsmaterialien des Gerätes nicht in Reichweite von Kindern lassen.

GERÄTEREINIGUNG

- Die Maschine ausschalten, indem man den Hauptschalter auf "0" stellt.
- Den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Vor der Reinigung das Gerät abkühlen lassen.
- Das Gehäuse und die Zubehörteile mit einem feuchten Tuch reinigen und danach mit einem weichen Tuch trockenreiben.
- Von der Verwendung von Reinigungsmitteln wird abgeraten.
- Das Gerät nicht unter einen Wasserstrahl stellen bzw. ganz oder teilweise in Wasser eintauchen.

BEI STÖRUNGEN

- Das Gerät nicht benutzen, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind

oder wenn es Anzeichen von schlechtem Funktionieren zeigt oder Schäden aufweist. Das Gerät für Kontrollen oder Reparaturen zur nächsten autorisierten Kundendienststelle bringen.

- Beschädigte Stromkabel durch den Hersteller oder seinen Kundendienst auswechseln lassen.
- Bei Schäden oder Störungen das Gerät ausschalten und nichts verändern. Für eventuelle Reparaturen sich ausschliesslich an eine vom Hersteller autorisierte Kundendienststelle wenden und verlangen, dass Originalersatzteile verwendet werden. Bei Nichteinhaltung dieser Hinweise kann die Sicherheit des Gerätes beeinträchtigt werden und der Garantieanspruch entfallen.

UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG DES GERÄTES

- Dieses Gerät darf nur für den Hausgebrauch verwendet werden. Jede anderweitige Verwendung gilt als unsachgemäss und somit gefährlich.
- Der Hersteller kann für eventuelle Unfälle auf Grund des Fehlens der Erdung bzw. deren Nichtkonformität mit den geltenden gesetzlichen Vorschriften nicht haftbar gemacht werden.
- Der Hersteller kann für eventuelle Schäden auf Grund unsachgemässer, fehlerhafter oder unvernünftiger Verwendung nicht haftbar gemacht werden.

ACHTUNG: DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUFBEWAHREN

INSTALLATION UND INBETRIEBNAHME DES GERÄTES

Hinweis: Es wird empfohlen, die Originalverpackung aufzubewahren und das Gerät an autorisierte Kundendienststellen einzusenden.

- Vor der Installation der Maschine, die Sicherheitshinweise aufmerksam lesen, die im Kapitel "Wichtige Sicherheitshinweise" aufgeführt sind.
- Sich vergewissern, dass das Gerät nicht an das Stromnetz angeschlossen ist.
- **1** Die Metallabdeckung zum Wassertank entfernen. **2** Verschlusskappe und Wasserschlauch von Wassertank entfernen. Wassertank herausnehmen, spülen und den **3** Tank bis zur Marke MAX mit frischem Trinkwasser füllen.
- **4** Wassertank verschliessen, wieder einsetzen, Wasserschlauch ganz einfügen.

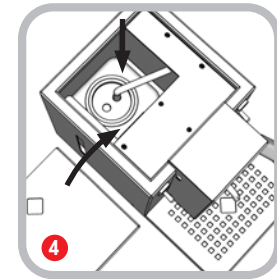
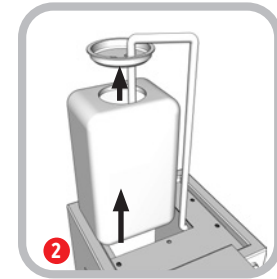
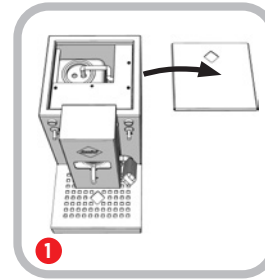
ACHTUNG:

Immer nur frisches Trinkwasser ohne Kohlensäure in den Tank füllen. Heisses Wasser oder andere Flüssigkeiten können den Tank beschädigen. Das Gerät nie ohne Wasser in Betrieb nehmen.

- Den Netzstecker in die Steckdose einsetzen. Einschalten siehe nächstes Kapitel.

ACHTUNG:

Wenn das Gerät in Betrieb ist, kann die Berührung mit der Brühgruppe zu Verbrennungen führen.



GERÄT EIN- UND AUSSCHALTEN

Hinweis: Vor der erstmaligen Benützung oder nach einer längeren Betriebspause ist es ratsam, mit einigen Tassen Wasser, die Maschine zu spülen.

- Vor dem Einschalten den Wasserstand im Tank kontrollieren. Wenn erforderlich, gemäss Anleitung mit Wasser auffüllen.
- **1** Die Abtropfschale bei jedem Befüllen des Wassertanks leeren und ausspülen.
- **2** Zum Einschalten des Geräts Hauptschalter **S1** betätigen. **LED 1** anhaltend leuchtet auf.
- Das Gerät beginnt zu heizen.
- **3** Wenn das Gerät die Betriebstemperatur erreicht hat, leuchtet die Betriebszustands-Kontrollleuchte **LED 2** anhaltend blau auf.

Hinweis: Das Gerät ist mit der Funktion ENERGIESPARMODUS ausgestattet: Wenn es 5 Minuten lang nicht benutzt wird, wechselt das System in den Energiesparmodus. **LED 1** blinkt langsam und **LED 2** leuchtet nicht auf. Um das Gerät wieder in Betrieb zu nehmen, den Umstellschalter **S2** betätigen (Schalterposition egal).

- **4** Das Gerät mittels Hauptschalter **S1** ausschalten. Den Netzstecker nie bei eingeschaltetem Gerät herausziehen.



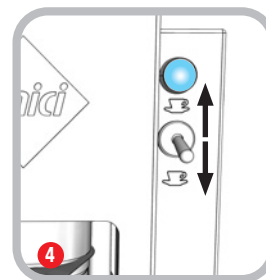
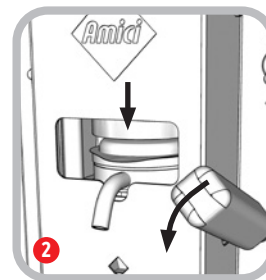
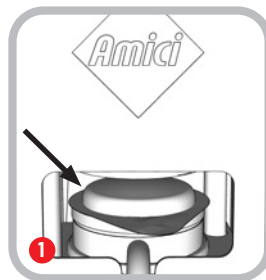
KURZEN UND LANGEN KAFFEE MIT TEN PADS ZUBEREITEN

Hinweis: Um einen perfekten Kaffee zu erzielen die Tasse wärmen. Dazu ohne eingesetztes Pad heisses Wasser (Taste **S2**) in die Tasse ausfliessen lassen und das Wasser in der Tasse wegschütten.

- **1** Brühgruppe mit Hebel öffnen und Pad sorgfältig einlegen, dabei auf korrekte Pad-Position achten (**höhere Seite oben**).
- **2** Hebel langsam schliessen und **3** darauf achten, dass das Pad korrekt eingelegt ist.
- Bei nicht korrekt eingelegtem Pad besteht Einklemmgefahr und die Kaffeeextraktion kann nicht erfolgreich erfolgen.
- **4** Dann Umstellschalter **S2** drücken
 - o Position 1, Taste **S2** nach oben = langer Kaffee
 - o Position 2, Taste **S2** nach unten = kurzer Kaffee
- **5 LED 2** blinkt langsam.
- Sobald die gewünschte Kaffeemenge erreicht ist, stoppt die Extraktion automatisch.
- Müssen noch weitere Kaffees zubereitet werden, sollten diese gleich anschliessend zubereitet werden.

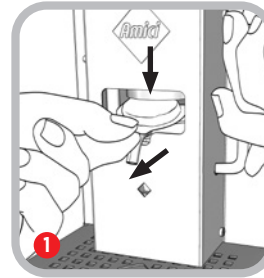
ACHTUNG:

Gleich nach der Kaffeezubereitung **MUSS MAN UNBEDINGT** das benutzte Pad aus der Brühgruppe entfernen.



ENTFERNEN DES BENUTZTEN PADS

- ❶ Die Brühgruppe durch Hochklappen des Hebels bis zum Endanschlag öffnen und das eingesetzte Pad sorgfältig herausnehmen.
- Die Brühgruppe durch Betätigen des Hebels nach unten wieder schliessen.
- Reichlich Wasser in die gebrauchte Tasse fließen lassen.
- Am Anfang ist das Wasser bräunlich, weil die Reste des eben extrahierten Kaffees (im Filter und Ausguss) herausgeschwemmt werden.
- Das erste Wasser wegschütten und das Ganze wiederholen, nun wird das Wasser klarer.
- Damit ist das Gerät gespült und sauber für den nächsten Kaffee.



ACHTUNG:

Vergisst man nach der Kaffeeausgabe das Pad in der Brühgruppe, verdampft das im Pad verbleibende Wasser, sodass es an der Brühgruppe kleben bleibt. Um die Portion zu entfernen, wie folgt vorgehen:



- Hebel nach unten drücken. Etwas Wasser durchfließen lassen.
- Hebel nach oben betätigen. Das Pad lässt sich nun leicht lösen.

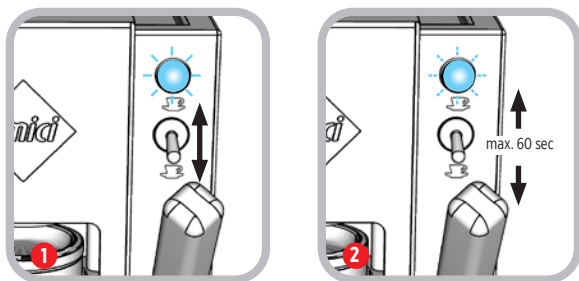
ACHTUNG:

Das Pad nicht mit einem Messer ablösen! Sonst könnte die Dichtung beschädigt werden.



EINSTELLEN DER KAFFEEMENGE

- Um die gewünschte Kaffeemenge einzustellen oder zu ändern, muss die Ausgabeauswahl der Umstellschalter **1 S2 (kurzer Kaffee nach unten oder langer Kaffee nach oben)** für die gesamte Kaffeeausgabezeit gedrückt werden.
- Ungefähr 4 Sekunden nach Beginn der Kaffeeausgabe blinkt die **LED 2** so lange **S2** gedrückt wird, **2** schnell. Wenn die Taste **S2** losgelassen wird, wird die erreichte Länge gespeichert. Die Maximal einstellbare Zeit beträgt 60 Sekunden.



EINSTELLEN DER KAFFEETEMPERATUR

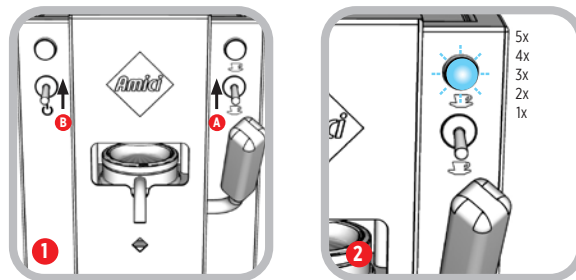
Es ist möglich, die werkseitig eingestellte Kaffeetemperatur zu ändern.

- **1** Um in die Temperaturkonfiguration zu gelangen, halten Sie bei **ausgeschaltetem Gerät** den Umstellschalter **S2 A** nach oben gedrückt, nun schalten Sie das Gerät mit **S1 B** ein und lassen Sie anschließend den Umstellschalter **S2** los.

- Im Temperatur-Programmiermodus bleibt **LED 1** aus und **LED 2** blinkt dreimal schnell (Standardeinstellung/Werkeinstellung).
- Durch Betätigen von **S2** nach oben wird die Anzahl der Blinksignale erhöht oder nach unten verringert.
- 5x Blinken = heisser
- 4x Blinken = etwas wärmer
- 3x Blinken = optimale Werkeinstellung/Standardeinstellung
- 2x Blinken = etwas kälter
- 1x Blinken = kälter

Nachdem die gewünschte Temperaturstufe ausgewählt wurde, 15 Sekunden lang keine Bedienung vornehmen.

Das Gerät verlässt den Temperaturprogrammiermodus, wenn sie zu heizen beginnt.



WARNUNG GERÄT ENTKALKEN

Wenn die maximale Anzahl der zubereiteten Kaffees erreicht ist, signalisiert das Gerät dies durch abwechselndes Einschalten von LED 1 und LED 2, 3x aufeinander blinkend in folgenden Situationen:

- Beim Starten der Maschine.
- Wenn das Gerät aus dem Energiesparmodus aktiviert wird.

Das Gerät kann weiter verwendet werden, auch wenn die Warnung angezeigt wird. **Das Entkalken wird trotzdem dringend empfohlen!**

GERÄT ENTKALKEN

Phase 1: Entkalkungszyklus

Um den Entkalkungszyklus zu starten:

- Gerät befindet sich in ausgeschaltetem Zustand.
- Wassertank herausnehmen und leeren.
- Den Tank mit 125ml des empfohlenen Reinigungsmittels (siehe Seite 17: Produktempfehlungen) und den Resten mit Wasser auffüllen.
- Unter die Brühgruppe einen leeren Behälter mit einem Fassungsvermögen von 1 Liter an den Auslass stellen.

Reinigungszyklus zu starten:

- Den Umstellschalter **S2** nach unten gedrückt halten, und das Gerät mit **S1** einschalten. Nach dem Einschalten und Loslassen des Umstellschalters **S2** beginnt die Maschine mit dem Reinigungszyklus, der mit kurzem Blinken beider **LED 1** und **LED 2** ca. 6 Minuten dauert,

bis diese Phase abgeschlossen ist.

- Am Ende dieser Phase blinken die **LED 1** und **LED 2** zweimal auf.

Phase 2: Gerät spülen

- Wassertank entfernen, spülen und mit sauberem Wasser füllen.
- Leeren Behälter wieder am Auslass positionieren.
- Umstellschalter **S2** (egal welche Position) betätigen, um den Spülvorgang zu aktivieren.
- Während der Spülphase, die ca. 2-3 Minuten dauert, blinken die beiden **LED 1 + 2**.

Das Entkalkungssignal wird am Ende des Entkalkungs-/Reinigungs- und Spülvorgangs gelöscht.

ACHTUNG:

- **Bei Stromausfall während des Entkalkungszyklus, muss der Vorgang von Anfang wiederholt werden.**
- **Wird die Maschine nicht regelmässig entkalkt, kann es zu Betriebsstörungen kommen, für welche kein Garantieanspruch besteht. Es wird empfohlen das auf Seite 17: Produktempfehlungen empfohlene Reinigungsmittel zu verwenden.**
- **Kein Essig, Lauge oder Ameisensäure verwenden, da diese Produkte die Maschine beschädigen.**
- **Auf Schäden aufgrund deren Verwendung besteht kein Garantieanspruch.**
- **Die Entkalkerlösung muss nach den geltenden gesetzlichen Bestimmungen entsorgt werden.**

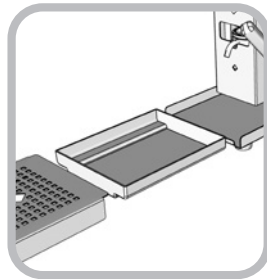
REINIGUNG UND PFLEGE DES GERÄTES

Das Gerät und seine Komponenten müssen mindestens ein Mal pro Woche gereinigt werden (**nicht in den Geschirrspüler!**). Den Wassertank täglich mit frischem Wasser füllen. Kein Ethylalkohol, Verdüner, raue Schwämme oder aggressive Chemikalien verwenden. Zur Reinigung der Aussenflächen des Gerätes nur ein mit Wasser angefeuchtetes weiches Tuch verwenden.

Das Gerät wie folgt reinigen:

- Gerät ausschalten und Netzstecker herausziehen. Gerät abkühlen.
- Wassertank herausnehmen und unter fließendem Wasser reinigen (keine Reinigungsmittel verwenden).
- Siebträger reinigen (siehe Seite 17: Reinigung des Siebträgers)
- Abtropfgitter herausnehmen und mit lauwarmem Wasser reinigen.
- Abtropfschale entnehmen und mit lauwarmem Wasser ausspülen. Vor dem Wiedereinsetzen ist sie sorgfältig zu trocknen.

ACHTUNG:
Gerät und Bestandteile dürfen nicht in der Mikrowelle oder Backofen getrocknet werden.



ENTFERNEN DES SIEBTRÄGERS

ACHTUNG:

Bevor der Siebträger entfernt wird, muss die Maschine **UNBEDINGT abgekühlt sein, um allfälligen Verbrennungen vorzubeugen.**

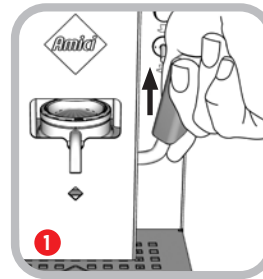


Um den Siebträger zu entfernen:

- **1** Brühgruppen-Hebel nach oben drücken, um die Brühgruppe zu öffnen.
- **2** Ausguss zwischen Zeigefinger und Daumen festhalten und nach oben heben.
- Die Siebträger löst sich und kann aus dem Gehäuse gezogen werden.

Um den Siebhalter zu montieren:

- Siebhalter wieder einfügen und den Brühgruppen-Hebel nach unten drücken, um diesen im Gehäuse zu befestigen.

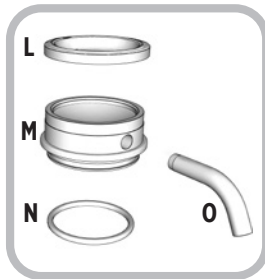
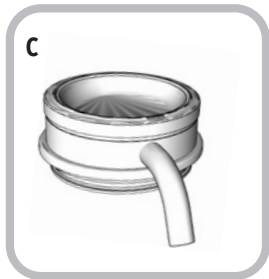


REINIGUNG DES SIEBTRÄGERS

Den Siebträger täglich spülen. Dazu den Hebel ohne eingelegetes Pad nach unten drücken und Wasser durchfließen lassen.

Den Siebträger einmal wöchentlich entfernen und mit folgender Vorgehensweise reinigen:

- Siebträger in die einzelnen Bestandteile Filter (L), Filterhalter (M), Dichtungsring (N), Ausguss (O) zerlegen.
- Einen Teelöffel Reinigungspulver (siehe Produktempfehlungen) in ein Gefäß mit 500 ml heissem Wasser auflösen.
- Die zerlegten Bestandteile des Filterhalters und über Nacht in der Lösung einlegen.
- Danach die Bestandteile gut spülen und zusammensetzen. Dichtungsring einlegen mit dem auf Seite 17: Produktempfehlungen aufgeführten Schmiermittel einreiben und den Siebhalter montieren. (siehe Anleitung Seite 16)
- Brühgruppe vor dem ersten Gebrauch nochmals spülen.



ERSETZEN DES DICHTUNGSRINGS

Ist der Dichtungsring eingerissen oder spröde, muss dieser ersetzt werden. Dabei wie folgt vorgehen:

- Siebträger entfernen. (siehe Anleitung Seite 16)
- Dichtungsring (N) vom Filterhalter (M) abziehen.
- Filterhalter reinigen.
- Neuen Dichtungsring einlegen und mit dem auf Seite 17: Produktempfehlungen aufgeführten Schmiermittel einreiben.
- Siebhalter montieren. (siehe Anleitung Seite 16)

PRODUKTEMPFEHLUNGEN:

Die folgenden Produkte empfehlen wir zur Reinigung & Wartung der Maschine:



Schmiermittel:
SPM Tecnite 332 FM



Entkalkungsmittel:
Durgol Spezial Entkalker



Brühgruppenreiniger:
Urnex Cafiza
Entfettungspulver

PROBLEM**LÖSUNG**

Ich schalte das Gerät ein, aber die Betriebslampe LED 1 (A) leuchtet nicht.	Den Elektroanschluss kontrollieren; den Zustand der Schutzschalter im Hausnetz kontrollieren.
Die Kaffeeausgabe ist ungenügend oder unmöglich.	<ul style="list-style-type: none">- Sicherstellen dass Maschine eingeschaltet und LED 1 (A) LED 2 (F) anhaltend blau leuchten.- Wassertank füllen; sich vergewissern, dass der Schlauch vollständig eingesetzt ist. (Seite 10)
Es entsteht nur wenig oder überhaupt keine "Crema".	<ul style="list-style-type: none">- Der Kaffee ist nicht frisch. Verwenden Sie ein neues Kaffeepad. Wenden Sie sich an den Lieferanten der Kaffeepads.- Das Wasser im Tank wurde seit Tagen nicht gewechselt.- Wechseln Sie das Wasser im Tank und achten Sie darauf, dass der Schlauch vollständig eingesetzt ist. (Seite 10)
Der ausgegebene Kaffee ist kalt, obwohl die Kontrolllampe LED 2 (F) leuchtet.	<ul style="list-style-type: none">- Sie verwenden kalte Keramikassen. Wärmen Sie die Tasse auf. (Seite 12)- Der Wassertank ist fast leer; Wassertank füllen; sich vergewissern, dass der Schlauch vollständig eingesetzt ist. (Seite 10)
Pad bleibt in der Brühgruppe kleben.	Brühgruppe mittels Brühgruppen-Hebel schliessen, Kaffeeausgabe starten, um etwas Wasser durchfliessen zu lassen. Brühgruppe öffnen, das Pad nun vorsichtig zuerst nach unten und dann nach aussen ziehen. (Seite 13)

PROBLEM

LÖSUNG

Nach dem Kaffee ist das Pad beschädigt.	Sicherstellen, dass das Pad richtig eingelegt wurde (höhere Seite nach oben) (Seite 12) Pad vorsichtig herausziehen, Siebhalter entfernen, spülen und nach Wiedereinsetzen die Maschine gründlich spülen.
Wasser läuft neben der Brühereinheit aus.	Sicherstellen, dass Brühgruppen-Hebel vollständig geschlossen ist.
Die Pumpe ist zu laut.	Füllen Sie den Wassertank (Seite 10) und drücken Sie die den Umstellschalter S2 (G)
Der Kaffee ist zu kalt.	Heizung ist defekt. Sich an einen autorisierten Kundendienst wenden.
Austreten von Wasser im Inneren des Geräts.	Das Gerät ausschalten; den Netzstecker herausziehen. Sich an einen autorisierten Kundendienst wenden.

TECHNISCHE DATEN

- Gehäuse: Edelstahl
- Wärmetauscher aus EN AW-6082 ALLUMINIUM
- Leistung: 530 W (EU)
- Spannung: 230 V, 50 Hz (EU)
- Pumpe: 20 bar
- Abmessungen: B 179 x T 317 x H 269 mm
- Gewicht ohne Verpackung: 9 kg
- Wassertank: 1,0 Liter
- Abtropfschale: 700 ml
- Elektromagnetventil
- Elektronikarte mit folgenden Funktionen:
 - automatische Dosierung der Kaffeeausgabe
 - hoch präzise Temperaturkontrolle
 - Temperaturanzeige Wärmetauscher
 - Entkalkungsanzeige
 - automatisches Entkalkungsprogramm
 - Energiesparmodus

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen und Verbesserungen am Gerät ohne Vorankündigung vorzunehmen.

EINSCHRÄNKUNGEN DER GARANTIE

Die Garantie beschränkt sich auf Herstellungsfehler oder fehlerhafte Materialien. Nicht gedeckt sind abgenützte Teile oder die Beschädigung ungeschützter Teile (Schalter, Netzkabel usw.) NICHT gedeckt sind auch Schäden, die durch Nachlässigkeit oder falschen Gebrauch des Gerätes verursacht wurden.

Der Garantieanspruch entfällt bei:

- Nicht regelmässig durchgeführter Entkalkung.
- Betrieb mit einer anderen Spannung als auf dem Typenschild vorgegeben.
- Unsachgemässer oder nicht den Anleitungen entsprechender Verwendung.
- Im Inneren vorgenommener Änderungen.

Die Garantie deckt keine Kosten für Reparaturen, die von nicht autorisierten Kundendienststellen durchgeführt wurden. Diese Kosten trägt der Kunde in vollem Umfang.

ACHTUNG:

**Es wird empfohlen, die Originalverpackung aufzubewahren, um das Gerät an autorisierte Kundendienstzentren einzusenden.
Für eventuelle Schäden durch den Transport in nicht angemessener Verpackung besteht kein Garantieanspruch.**

ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTEN AUS PRIVATEN HAUSHALTEN IN DER EUROPÄISCHEN UNION.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten von privaten Haushalten in der EU.

Das für dieses Produkt verwendete Symbol WEEE weist darauf hin, dass dieses nicht den anderen Haushaltsabfällen zugeführt werden darf, sondern dass es getrennt entsorgt werden muss. Der Privatbenutzer hat die Möglichkeit, das alte Gerät bei Kauf eines neuen Gerätes gratis abzugeben. Für weitere Informationen bezüglich der Annahmestellen von zu entsorgenden Geräten, empfehlen wir, sich an die jeweilige Stadtgemeinde, die lokale Abfallverwertungsstelle oder das Geschäft, in dem das Produkt gekauft wurde, zu wenden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, sich um eine den geltenden Normen entsprechende Entsorgung zu kümmern, die Nichtbeachtung der Gesetzesvorschriften kann zu Bussgeldstrafen führen.

Eine vorschriftsmässige Entsorgung dieses Produktes trägt dazu bei, die Umwelt und die Naturressourcen zu schonen und die menschliche Gesundheit zu schützen.



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller **Tecno Meccanica S.r.l.** mit Verwaltungssitz in Via Marlianese 43, 51034 Serravalle Pistoiese (PT), ITALIEN, erklärt unter seiner Verantwortung, dass die in diesem Handbuch beschriebene Espressomaschine:

Modell: **LTI** Versorgungsspannung: **230 V 50 Hz** Baujahr: siehe Typenschild CE

folgenden Richtlinien entspricht:

2014/35/EU über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt.

VERORDNUNG (EU) Nr. 801/2013 der Kommission vom 22. August 2013 zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1275/2008 im Hinblick auf die Festlegung von Ökodesign- Anforderungen an den Stromverbrauch elektrischer und elektronischer Haushalts- und Bürogeräte im Bereitschafts- und im Aus-Zustand und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 642/2009 im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Fernsehgeräten.

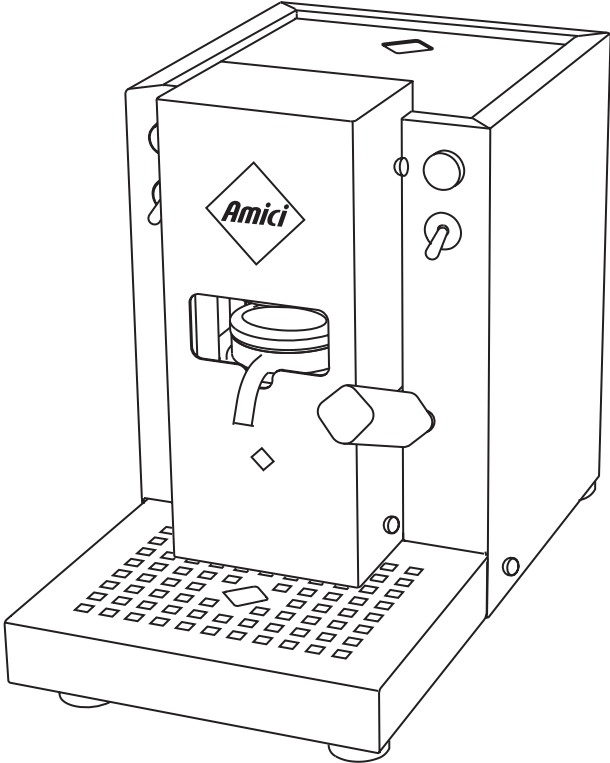
VERORDNUNG (EG) Nr. 1275/2008 der Kommission vom 17. Dezember 2008 zur Durchführung der Richtlinie 2005/32/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Ökodesign- Anforderungen an den Stromverbrauch elektrischer und elektronischer Haushalts- und Bürogeräte im Bereitschafts- und im Aus-Zustand.

Der Geschäftsführer


Roberto Cipollini

LT1

MANUEL D'INSTRUCTIONS



RÈGLES GÉNÉRALES POUR L'UTILISATION DE LA MACHINE

Lire attentivement le manuel d'instructions et les limitations de la garantie.

La machine doit être branchée à une prise de courant dotée d'un dispositif de mise à la terre. Maintenir la machine bien propre en lavant fréquemment la grille d'égouttage, le bac de récupération, le porte-filtre et le réservoir.

TRÈS IMPORTANT: ne jamais plonger la machine dans l'eau ni l'introduire dans le lave-vaisselle.

L'eau contenue dans le réservoir doit être régulièrement changée. Ne pas utiliser la machine sans eau dans le réservoir. Après avoir changé l'eau, insérer le réservoir dans la machine, en s'assurant qu'il soit bien encastré.

On conseille d'utiliser au moins tous les deux mois un produit de détartrage spécialement étudié pour les machines à café espresso selon les indications du **chapitre détartrage**.

La machine est dotée d'une soupape qui permet de maintenir la pression constante; voilà pourquoi on pourra remarquer la perte de gouttes d'eau du porte-filtre.

CONSEILS

Pour déguster un espresso de qualité, respecter les règles suivantes.

- Immédiatement après la préparation du café, il FAUT IMPÉRATIVEMENT
- retirer la dosette utilisée de l'unité d'extraction. Ne pas détacher la dosette éventuellement collée avec un couteau, sinon le joint pourrait être endommagé.
- Rincer le porte-filtre tous les jours. Pour cela, abaisser le levier sans insérer la dosette et laisser l'eau s'écouler à travers.
- Retirer et nettoyer le porte-filtre une fois par semaine.
- Toujours utiliser des tasses préchauffées.
- Changer quotidiennement l'eau du réservoir d'eau et vider régulièrement le bac de récupération.

Scannez les codes QR pour plus de conseils.



Conseils d'utilisation



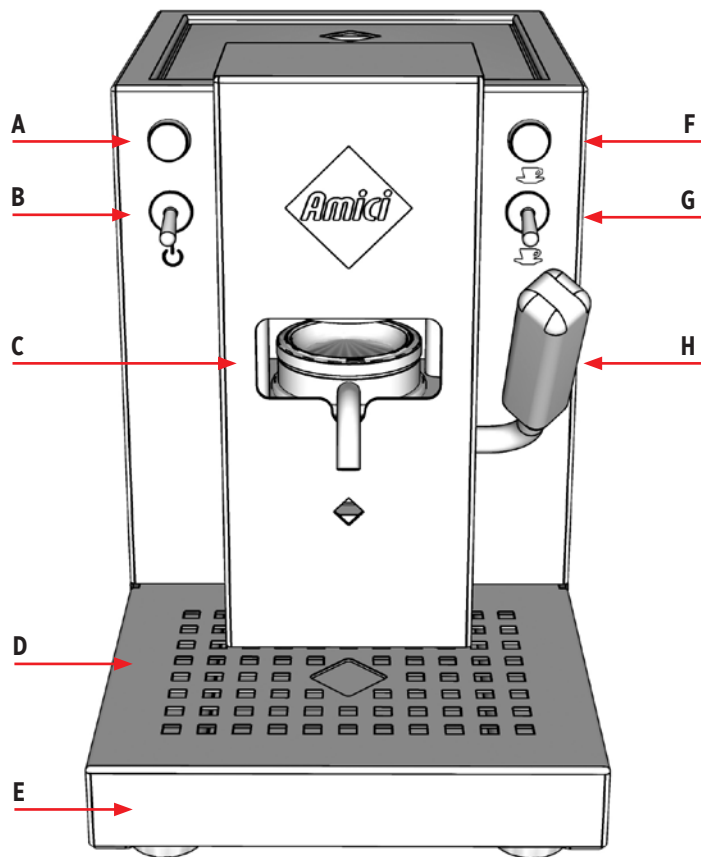
Comment résoudre les problèmes

SOMMAIRE

PIÈCES COMPOSANT LA MACHINE	26
MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	28
UTILISATION DE L'APPAREIL	28
INSTALLATION DE L'APPAREIL	28
NETTOYAGE DE L'APPAREIL	29
EN CAS DE PANNE DE L'APPAREIL	29
UTILISATION INAPPROPRIÉE DE L'APPAREIL	29
INSTALLATION ET MISE EN SERVICE DE L'APPAREIL	30
ALLUMAGE ET ARRÊT	31
PRÉPARER UN CAFÉ COURT OU LONG AVEC DES DOSETTES TEN	32
ENLEVER LA DOSETTE UTILISÉE	33
RÉGLAGE DU VOLUME DE CAFÉ	34
RÉGLAGE LA TEMPÉRATURE DU CAFÉ	34
AVERTISSEMENT DÉTARTRAGE DE L'APPAREIL	35
NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE L'APPAREIL	36
ENLEVER LE PORTE-FILTRE	36
NETTOYAGE DU PORTE-FILTRE	37
REMPACEMENT DU JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	37
RECOMMANDATIONS RELATIVES AUX PRODUITS	37
PROBLÈME ET SOLUTION	38
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	40
LIMITATIONS DE LA GARANTIE	40
ÉLIMINATION	41
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	41

PIÈCES COMPOSANT LA MACHINE

- A** LAMPE DE SERVICE **LED 1**
(s'allume lorsque la machine est en marche)
- B** INTERRUPTEUR GÉNÉRAL **S1**
- C** PORTE-FILTRE
- D** GRILLE D'ÉGOUTTAGE
- E** LE BAC DE RÉCUPÉRATION
- F** LAMPE DE TÉMOIN **LED 2**
- G** COMMUTATEUR **S2**
- H** LEVIER DU GROUPE D'INFUSION



I COUVERCLE MÉTALLIQUE (du réservoir d'eau)

K CÂBLE D'ALIMENTATION

L FILTRE

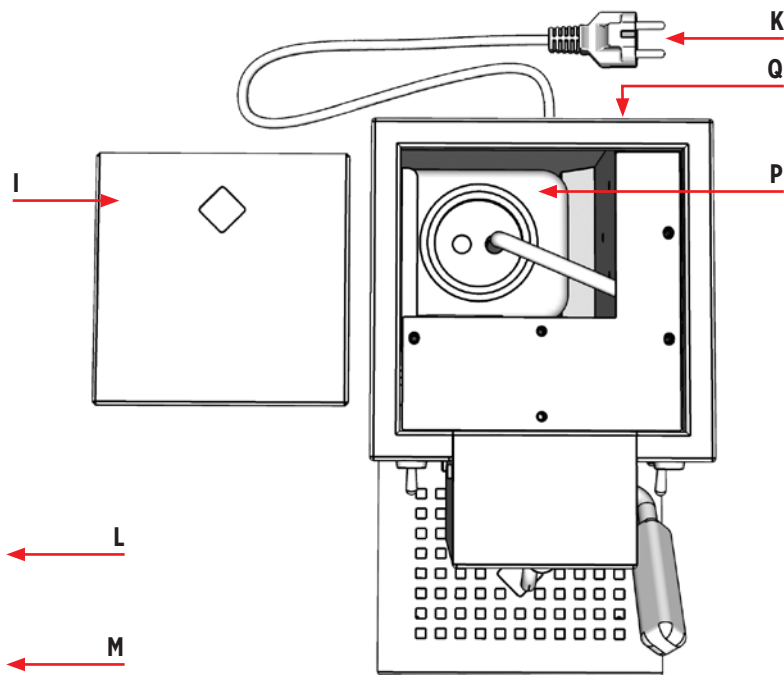
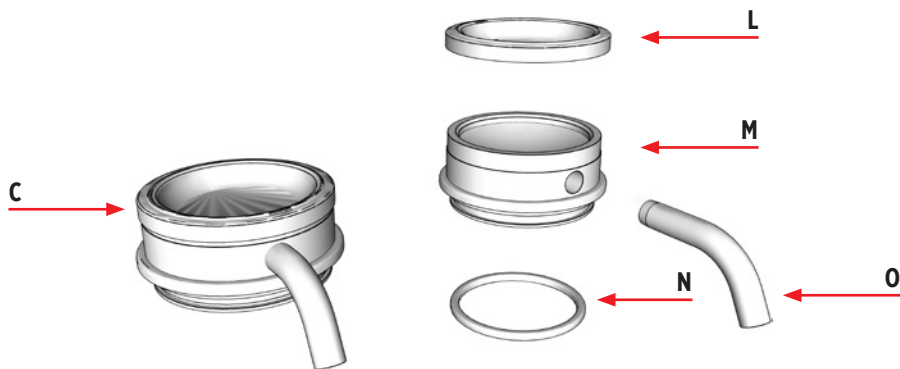
M SUPPORT DE TAMIS

N JOINT D'ÉTANCHÉITÉ

O BEC VERSEUR

P RÉSERVOIR D'EAU

Q PLAQUETTE SIGNALÉTIQUE (à l'arrière de l'appareil)



MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il est nécessaire de toujours respecter les mesures de sécurité suivantes

UTILISATION DE L'APPAREIL

- Cet appareil n'est destiné qu'à un usage domestique. Tout autre usage est considéré comme inapproprié et par conséquent dangereux.
- Débrancher la fiche de la prise de courant quand l'appareil n'est pas utilisé.
- Ne jamais toucher une surface chaude. Utiliser les manettes et les touches.
- Cette machine est conçue pour faire des cafés courts (Ristretto/ Espresso) et des cafés longs (Espresso lungo/Café Crème). Faire attention à ne pas se brûler avec les jets d'eau ou de vapeur, ou en utilisant la machine de façon inappropriée.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes sans expérience et/ou sans les compétences nécessaires, à moins qu'elles ne soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité qui leur apprend à utiliser l'appareil.
- Surveiller les enfants afin d'éviter qu'ils jouent avec l'appareil.
- Cet appareil ne doit être utilisé que dans des endroits fermés et à l'abri d'agents atmosphériques externes.
- Pour se protéger du feu, de toutes décharges électriques ou lésions,

ne pas plonger le câble, la fiche et le corps de la machine dans l'eau ou tout autre liquide.

- Ne pas utiliser l'appareil pour des usages différents de ceux prévus.
- Ne pas poser l'appareil sur des réchauds électriques ou à gaz, ou dans un four chaud.
- Cet appareil ne doit être allumé que pendant le temps nécessaire à son utilisation, après quoi il doit être éteint en remettant l'interrupteur général sur "0" et la fiche doit être débranchée de la prise de courant.
- Avant de débrancher l'appareil, s'assurer que l'interrupteur général est sur "0".
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut provoquer des incendies, des décharges électriques ou des lésions aux personnes.
- Ne pas laisser pendre le câble de la table ou du comptoir.
- La machine doit être placée en position horizontale.
- La machine doit être installée seulement dans des lieux qui puissent permettre le contrôle de la part de personnel expert.

INSTALLATION DE L'APPAREIL

- Lire attentivement les instructions.
- Ne jamais installer la machine dans un milieu pouvant atteindre une température inférieure ou égale à 0°C (si l'eau gèle, l'appareil peut s'endommager) ou supérieure à 40°C.
- S'assurer que la tension du réseau électrique correspond bien à celle

indiquée sur la plaquette des caractéristiques de l'appareil.
Ne brancher l'appareil qu'à une prise de courant ayant un débit minimal de 6A si alimentée à 230V et dotée d'un dispositif efficace de mise à terre.

- En cas d'incompatibilité entre la prise et la fiche de l'appareil, s'adresser à du personnel qualifié pour remplacer la prise avec une autre d'un modèle adapté.
- Placer l'appareil sur un plan de travail loin de robinets d'eau et éviers.
- Après avoir ôter l'emballage, s'assurer que l'appareil est intact avant de l'installer.
- Ne pas laisser à la portée des enfants les matériaux d'emballage de la machine.

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

- Éteindre la machine en positionnant l'interrupteur général B sur "0".
- Débrancher la fiche de la prise de courant.
- Laisser refroidir l'appareil avant d'effectuer le nettoyage.
- Nettoyer la carrosserie et les accessoires à l'aide d'un chiffon humide puis sécher soigneusement à l'aide d'un chiffon sec. Ne pas utiliser de produits détergents.
- Ne pas exposer l'appareil à des jets d'eau abondants ni le plonger totalement ou partiellement dans l'eau.

EN CAS DE PANNE DE L'APPAREIL

- Ne pas utiliser l'appareil si le câble ou la fiche sont endommagés

ou si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou s'il a subi un quelconque dommage. Rapporter l'appareil au centre de service après-vente agréé le plus proche pour le faire contrôler ou réparer.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être changé par le fabricant ou par son centre de service après-vente.
- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement de l'appareil, l'éteindre et ne pas le manipuler. En cas d'éventuelles réparations, s'adresser exclusivement à un centre de service après-vente agréé par le fabricant et exiger les pièces détachées d'origine. Le non-respect de ce qui est indiqué ci-dessus peut compromettre la sécurité de l'appareil et faire perdre le droit à la garantie.

UTILISATION INAPPROPRIÉE DE L'APPAREIL

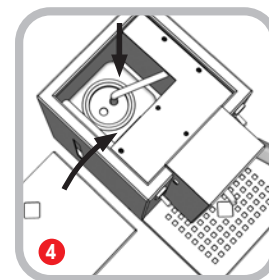
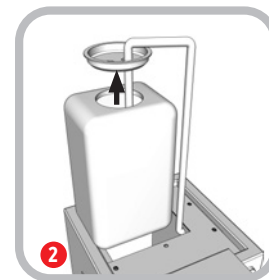
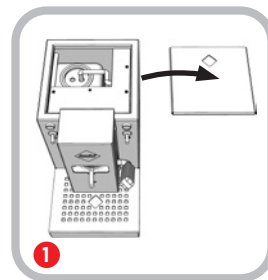
- Cet appareil n'est destiné qu'à un usage domestique. Tout autre usage est considéré comme inapproprié et par conséquent dangereux.
- Le fabricant ne peut être considéré comme responsable en cas d'éventuels accidents provoqués par la non présence de l'installation électrique de la mise à terre ou de sa non conformité aux normes en vigueur.
- Le fabricant ne peut être considéré comme responsable en cas d'éventuels dommages dérivant d'usages inappropriés, erronés et non raisonnables.

ATTENTION: CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INSTALLATION ET MISE EN SERVICE DE L'APPAREIL

Remarque: il est conseillé de garder l'emballage d'origine pour l'envoi de la machine aux centres de service après-vente agréés pour la réparation.

- Avant de brancher la machine au réseau électrique, lire attentivement les normes de sécurité visées au chapitre "mesures de sécurité importantes".
- S'assurer que la machine est branchée au réseau électrique.
- **1** Retirer le couvercle métallique du réservoir d'eau. **2** Retirer le bouchon et le tuyau d'eau du réservoir d'eau. Retirer le réservoir d'eau, rincer et remplir **3** le réservoir avec de l'eau potable fraîche jusqu'au repère MAX.
- **4** Insérer le réservoir dans la machine; s'assurer qu'il est complètement inséré.



ATTENTION:

Ne verser dans le réservoir que de l'eau fraîche potable non gazeuse. L'eau chaude ainsi que d'autres liquides peuvent endommager le réservoir. Ne pas mettre en service la machine sans eau.

- Insérer la fiche dans la prise de courant. Consulter le chapitre suivant pour l'allumage.

ATTENTION:

Lorsque l'appareil est en marche, toucher le groupe de distribution peut provoquer des brûlures.

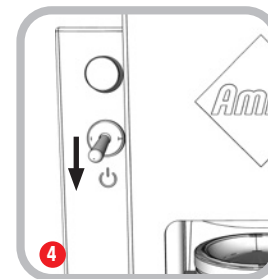
ALLUMAGE ET ARRÊT

Remarque: Avant la première utilisation ou après une longue période d'inactivité, il est conseillé de faire couler quelques tasses d'eau pour rincer la machine.

- Avant d'allumer la machine, vérifier le niveau de l'eau dans le réservoir; si nécessaire, en rajouter comme montré précédemment.
- **1** Vider et rincer le bac de récupération à chaque remplissage du réservoir.
- **2** Pour allumer l'appareil, appuyez sur le bouton de commutation **S1**. La lampe **LED 1** reste allumée.
- La machine commence à chauffer.
- **3** Lorsque la machine atteint la température de fonctionnement, la lampe témoin **LED 2** reste allumée.

Remarque: la machine est dotée d'une fonction ÉCONOMIE D'ÉNERGIE, après 5 minutes d'inutilisation, la consommation d'énergie est réduite au minimum en ne laissant allumé que la lampe **LED 1** qui clignote lentement. La lampe **LED 2** reste éteinte. Pour reporter la machine en condition de fonctionnement, appuyer sur l'interrupteur de commutation **S2** (position de l'interrupteur indifférente) .

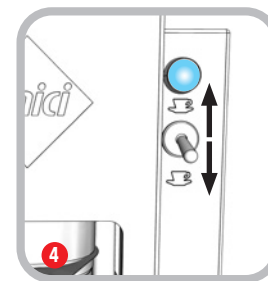
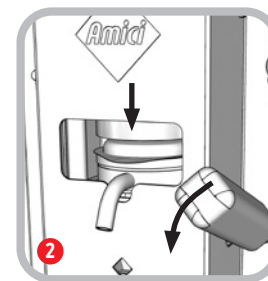
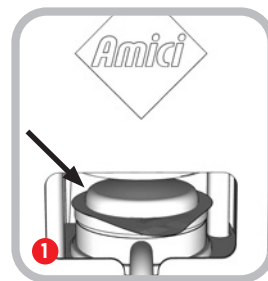
- **4** Éteindre l'appareil au moyen de l'interrupteur principal **S1**. Ne jamais débrancher la fiche de la prise de courant de l'appareil lorsqu'il est en marche.



PRÉPARER UN CAFÉ COURT OU LONG AVEC DES DOSETTES TEN

Remarque: Pour obtenir un café parfait, réchauffer la tasse. Pour cela laisser l'eau chaude (touche **S2**) s'écouler dans la tasse sans insérer la dosette et jeter l'eau dans la tasse.

- **1** Ouvrir le groupe d'infusion avec le levier du groupe et insérer soigneusement la dosette en veillant à la position correcte de la dosette (**côté supérieur en haut**).
- **2** Fermer lentement le levier du groupe d'infusion et **3** s'assurer que la dosette est correctement insérée.
- Si la dosette n'est pas correctement insérée, il y a un risque de pincement et l'extraction du café ne peut pas se faire correctement.
- **4** appuyer sur le commutateur **S2**
 - o Position 1, commutateur **S2** vers le haut = Café long
 - o Position 2, commutateur **S2** vers le bas = Café court
- **5 LED 2** clignote lentement.
- Dès que la quantité de café souhaitée est atteinte, l'extraction s'arrête automatiquement.
- Si d'autres cafés doivent être préparés, ils doivent l'être immédiatement après.



ATTENTION:

Immédiatement après la préparation du café, il FAUT IMPÉRATIVEMENT retirer la dosette utilisée de l'unité d'infusion.



ENLEVER LA DOSETTE UTILISÉE

- ❶ Ouvrir le groupe d'infusion en soulevant le levier jusqu'à la butée et retirer soigneusement la dosette insérée.
- Refermer le groupe d'infusion en actionnant le levier vers le bas.
- Faire couler une grande quantité d'eau dans la tasse utilisée.
- Au début, l'eau est brunâtre parce que les restes du café qui vient d'être extrait (dans le filtre et le bec verseur) sont évacués.
- Jeter la première eau et répéter l'opération, l'eau devient alors plus claire.
- L'appareil est ainsi rincé et propre pour le prochain café.



ATTENTION:

Si l'on oublie la dosette dans le groupe d'infusion après la distribution du café, l'eau restant dans la dosette s'évapore et elle peut rester collée à l'unité d'ébullition. Pour retirer la dosette, procéder comme suit:



- Pousser le levier vers le bas. Laisser couler un peu d'eau.
- Actionner le levier vers le haut. La dosette se détache alors facilement.

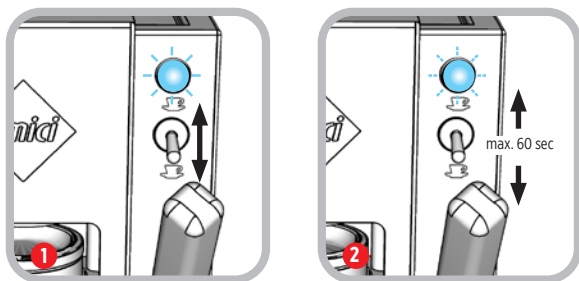
ATTENTION:

Ne pas détacher la dosette avec un couteau, car cela pourrait endommager le joint.



RÉGLAGE DU VOLUME DE CAFÉ

- Pour régler ou modifier la quantité de café souhaitée, il faut appuyer sur la sélection de sortie du commutateur **S2 1** (**café court vers le bas ou café long vers le haut**) pendant toute la durée de distribution du café.
- Environ 4 secondes après le début de la distribution du café, la lampe **LED 2** clignote **2** rapidement aussi longtemps que **S2** est appuyée. Lorsque la touche **S2** est relâchée, la longueur atteinte est enregistrée. La durée maximale pouvant être réglée est de 60 secondes.



RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DU CAFÉ

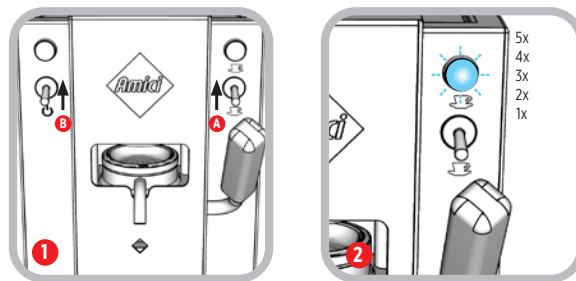
Il est possible de modifier la température du café réglée en usine.

- **1** Pour accéder à la configuration de la température, sélectionner le commutateur **S2 A** et maintenir enfoncé vers le haut lorsque l'appareil est éteint, puis allumer l'appareil avec **S1 B** et relâcher ensuite le commutateur **S2**.

- En mode de programmation de la température, la **LED 1** reste éteinte et la **LED 2** clignote trois fois rapidement (réglage standard/réglage usine).
- En actionnant **S2** vers le haut on augmente, ou vers le bas on diminue le nombre de clignotements.
- 5x clignotements = plus chaud
- 4x clignotements = un peu plus chaud
- 3x clignotements = réglage d'usine optimal/réglage par défaut
- 2x clignotements = un peu plus froid
- 1x clignotement = plus froid

Après avoir sélectionné le niveau de température souhaité, n'effectuer aucune opération pendant 15 secondes.

L'appareil quitte le mode de programmation de la température lorsqu'il commence à chauffer.



AVERTISSEMENT DÉTARTRAGE DE L'APPAREIL

Lorsque le nombre maximal de cafés préparés est atteint, l'appareil le signale en allumant alternativement la LED 1 et la LED 2, qui clignotent 3 fois de suite dans les situations suivantes:

- Au démarrage de la machine.
- Lorsque la machine est activée à partir du mode d'économie d'énergie.

L'appareil peut continuer à être utilisé même si l'avertissement s'affiche. **Le détartrage est néanmoins vivement conseillé!**

DÉTARTRE L'APPAREIL

Phase 1: Cycle de détartrage

Pour démarrer le cycle de détartrage:

- L'appareil est à l'arrêt. Retirer le réservoir d'eau et le vider.
- Remplir le réservoir avec 125 ml de produit de nettoyage recommandé (voir page 37: Recommandations de produits) et le reste avec de l'eau.
- Placer un récipient vide d'une capacité d'un litre sous le groupe d'infusion, au niveau de la sortie.

Lancer le cycle de nettoyage

- Maintenir le commutateur **S2** enfoncés et mettre l'appareil en marche avec **S1**.
- Après avoir allumé et relâché le commutateur **S2**, la machine commence le cycle de nettoyage, qui dure environ 6 minutes avec un bref clignotement des deux **LED 1** et **LED 2**, jusqu'à ce

que cette phase soit terminée.

- À la fin de cette phase, la **LED 1** et la **LED 2** clignotent deux fois.

Phase 2: Rincer l'appareil

- Retirer le réservoir d'eau, le rincer et le remplir d'eau propre.
- Repositionner le récipient vide sur la sortie.
- Actionner le commutateur **S2** (quelle que soit la position) pour activer le processus de rinçage.
- Pendant la phase de rinçage, qui dure environ 2-3 minutes, les deux **LED 1 + 2** clignotent.

Le signal de détartrage est effacé à la fin du processus de détartrage/nettoyage et de rinçage.

ATTENTION:

- **En cas de panne de courant pendant le cycle de détartrage, il faut recommencer l'opération depuis le début.**
- **Si la machine n'est pas détartrée régulièrement, des dysfonctionnements peuvent survenir, pour lesquels la garantie ne s'applique pas. Il est recommandé d'utiliser le produit de nettoyage recommandé à la page 37: Recommandations relatives aux produits.**
- **Ne pas utiliser de vinaigre, de lessive ou d'acide formique, car ces produits endommagent la machine.**
- **Les dommages résultant de leur utilisation ne sont pas couverts par la garantie.**
- **La solution de détartrage doit être éliminée conformément aux dispositions légales en vigueur.**

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE L'APPAREIL

L'appareil et ses composants doivent être nettoyés au moins une fois par semaine (**ne pas les mettre au lave-vaisselle!**). Remplir le réservoir d'eau tous les jours avec de l'eau fraîche. Ne pas utiliser d'alcool éthylique, de diluant, d'éponge rugueuse ou de produits chimiques agressifs. Pour nettoyer les surfaces extérieures de l'appareil, utiliser uniquement un chiffon doux humidifié avec de l'eau.

Nettoyer l'appareil comme suit:

- Éteindre l'appareil et débrancher la fiche de la prise de courant.
- Laisser refroidir l'appareil.
- Retirer le réservoir d'eau et le nettoyer sous l'eau courante (ne pas utiliser de produits de nettoyage).
- Nettoyer le porte-filtre. (voir page 37: Nettoyage du porte-filtre)
- Retirer la grille d'égouttage et le nettoyer à l'eau tiède.
- Retirer le bac de récupération et le rincer à l'eau tiède. Avant de le remettre en place, le sécher soigneusement.

ATTENTION:

L'appareil et ses composants ne doivent pas être séchés au four à micro-ondes ou au four traditionnel.



ENLEVER LE PORTE-FILTRE

ATTENTION !

Avant de retirer le porte-filtre, il est **IMPÉRATIF** de laisser refroidir la machine afin de prévenir d'éventuelles brûlures.



Pour enlever le porte-filtre:

- **1** Pousser le levier du groupe d'infusion vers le haut pour ouvrir le groupe d'infusion.
- **2** Tenir le bec verseur entre l'index et le pouce et le soulever vers le haut.
- Le porte-filtre se détache et peut être retiré du boîtier.

Pour monter le porte-filtre:

- Remettre le porte-filtre en place et pousser le levier du groupe d'infusion vers le bas pour le fixer dans le boîtier.

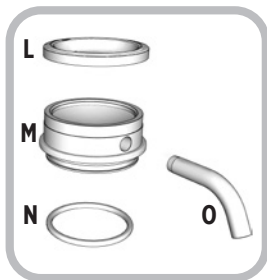


NETTOYAGE DU PORTE-FILTRE

Rincer le porte-filtre tous les jours. Pour cela, abaisser le levier sans insérer la dosette et laisser l'eau s'écouler à travers.

Retirer le porte-filtre une fois par semaine et le nettoyer selon la procédure suivante:

- Séparer le porte-filtre en ses différents éléments: filtre (L), support de tamis (M), le joint d'étanchéité (N), le bec verseur (O).
- Dissoudre une cuillère à café de poudre de nettoyage (voir page 37: Recommandations de produits) dans un récipient contenant 500 ml d'eau chaude.
- Faire tremper les éléments démontés du porte-filtre dans la solution pendant une nuit.
- Ensuite, bien rincer les composants et les assembler. Insérer le joint d'étanchéité, l'enduire du lubrifiant indiqué à la page 37: Recommandations de produits et monter le porte-filtre (voir instructions).
- Rincer à nouveau le groupe d'infusion avant la première utilisation.



REPLACEMENT DU JOINT D'ÉTANCHÉITÉ

Si le joint d'étanchéité est déchiré ou cassant, il faut le remplacer. Procéder comme suit:

- Retirer le porte-filtre. (voir instructions page 36)
- Retirer la bague d'étanchéité (N) du porte-filtre (M).
- Nettoyer le porte-filtre.
- Mettre en place un nouvel anneau d'étanchéité et l'enduire du lubrifiant indiqué à la page 37: Recommandations de produits.
- Monter le porte-filtre. (voir instructions page 36)

RECOMMANDATIONS RELATIVES AUX PRODUITS

Nous recommandons les produits suivants pour le nettoyage & l'entretien de la machine:



Lubrifiant:
SPM Tecnite 332 FM



Produit de détartrage:
Durgol Détartrant spécial



Nettoyant pour groupe d'infusion:
Poudre dégraissante
Urnex Cafiza

PROBLÈME**SOLUTION**

L'appareil est en marche, mais le témoin de fonctionnement LED 1 (A) ne s'allume pas.	Contrôler le raccordement électrique; contrôler l'état des disjoncteurs du réseau domestique.
La distribution de café est insuffisante ou impossible	<ul style="list-style-type: none">- S'assurer que la machine est sous tension et que la LED 1 (A) et la LED 2 (F) sont allumées en bleu fixe.- Remplir le réservoir d'eau; s'assurer que le tuyau est entièrement inséré. (voir page 30)
Il n'y a que peu ou pas de "crème".	<ul style="list-style-type: none">- Le café n'est pas frais. Utilisez une nouvelle dosette de café. Contactez le fournisseur de dosettes de café.- L'eau du réservoir n'a pas été changée depuis plusieurs jours. Remplacez l'eau dans le réservoir en veillant à ce que le tuyau soit complètement inséré. (voir page 30)
Le café distribué est froid, bien que la lampe témoin LED 2 (F) soit allumée.	<ul style="list-style-type: none">- Vous utilisez des tasses en céramique froides. Réchauffez la tasse. (voir page 32)- Le réservoir d'eau est presque vide; remplir le réservoir d'eau; s'assurer que le tuyau est complètement inséré. (voir page 30)
La dosette reste collée dans le groupe d'infusion.	Fermer l'unité d'infusion à l'aide du levier de l'unité d'infusion, démarrer l'écoulement du café afin de laisser passer un peu d'eau. Ouvrir l'unité d'infusion, tirer délicatement la dosette vers le bas puis vers l'extérieur. (voir page 33)

PROBLÈME

SOLUTION

Après l'extraction du café, la dosette est endommagée.	S'assurer que le pad est correctement inséré (côté supérieur vers le haut) (voir page 32) Retirer délicatement le pad, enlever le porte-filtre, rincer et, après l'avoir remis en place, rincer soigneusement la machine.
De l'eau s'écoule à côté de l'unité d'infusion.	S'assurer que le levier du groupe d'infusion est complètement fermé.
La pompe est trop bruyante.	Remplir le réservoir d'eau; s'assurer que le tuyau est complètement inséré. (voir page 30) et appuyez sur le commutateur S2 (G).
Le café est trop froid.	Le chauffage est défectueux. S'adresser à un service après-vente agréé.
Fuite d'eau à l'intérieur de l'appareil.	Éteindre l'appareil; débrancher la fiche d'alimentation. S'adresser à un service après-vente agréé.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Carrosserie: Acier inox
- Matériau échangeur thermique: EN AW-6082 Aluminium
- Puissance: 530 W (EU)
- Voltage: 230 V, 50 Hz (EU)
- Pompe: 20 bar
- Dimensions: L 179 x P 317 x H 269 mm
- Poids sans emballage: 9 kg
- Réservoir d'eau: 1,0 Liter
- Bac de récupération: 700 ml
- Électrovalve
- Platine électronique avec les fonctions suivantes:
 - Dosage automatique de l'écoulement du café
 - Contrôle de la température à haute précision
 - Indicateur température de l'échangeur thermique
 - Indicateur de détartrage
 - Programme de détartrage automatique
 - Fonction d'économie d'énergie

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications et des améliorations à l'appareil sans préavis.

LIMITATIONS DE LA GARANTIE

La garantie est limitée aux défauts de fabrication ou de matériel, ne s'applique pas aux pièces sujettes à l'usure et à l'endommagement de pièces fragiles (interrupteurs, câble d'alimentation, etc....), et NE S'APPLIQUE PAS aux dommages dus à la négligence ou à la mauvaise utilisation de la machine.

La garantie ne couvre pas les pannes dues à:

- Détartrage non périodique.
- Fonctionnement avec une tension différente de celle indiquée sur la plaque signalétique.
- D'une utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions.
- Modifications internes.

La garantie ne couvre pas les coûts de réparation sur des machines précédemment manipulées par des centres de service après-vente non agréés.

De tels coûts seront totalement à la charge du client.

ATTENTION:

Il est conseillé de garder l'emballage d'origine (du moins pendant la période de garantie) au cas où la machine serait envoyée aux centres de service après-vente agréés.

Les éventuels dommages dus à un transport sans emballage approprié ne sont pas couverts par la garantie.

ÉLIMINATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES OU ÉLECTRONIQUES USAGÉS PAR LES PARTICULIERS DANS L'UNION EUROPÉENNE.

Le symbole DEEE utilisé pour ce produit indique que celui-ci ne doit pas être éliminé avec les autres déchets domestiques, mais doit faire l'objet d'une "collecte sélective". Le particulier peut rendre gratuitement au distributeur un appareil usagé lors de l'achat d'un nouvel appareil.

Pour plus d'informations sur les points de collecte des appareils à éliminer, il est conseillé de contacter votre commune de résidence, le service local d'élimination des déchets ou le magasin auprès duquel l'appareil a été acheté. L'utilisateur est responsable de l'élimination selon les normes en vigueur, le non-respect des dispositions prévues par la loi peut faire l'objet de sanctions.

La correcte élimination de ce produit contribue à protéger l'environnement, les ressources naturelles et la santé des personnes.



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le fabricant **Tecno Meccanica S.r.l.** dont le siège se trouve à Via Marlianese 43, 51034 Serravalle Pistoiese (PT) ITALIE déclare sous sa seule responsabilité que la machine à café espresso décrite dans ce manuel:

Modèle: **LTI** Alimentation: **230 V 50 Hz** Année de construction: voir le marquage CE

conforme aux directives suivantes:

2014/35/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension (refonte).

Règlement (UE) n ° 801/2013 de la Commission du 22 août 2013 modifiant le règlement (CE) n ° 1275/2008 en ce qui concerne les exigences d'écoconception relatives à la consommation d'électricité en mode veille et en mode arrêt des équipements ménagers et de bureau électriques et électroniques, et modifiant le règlement (CE) n ° 642/2009 en ce qui concerne les exigences d'écoconception des téléviseurs.

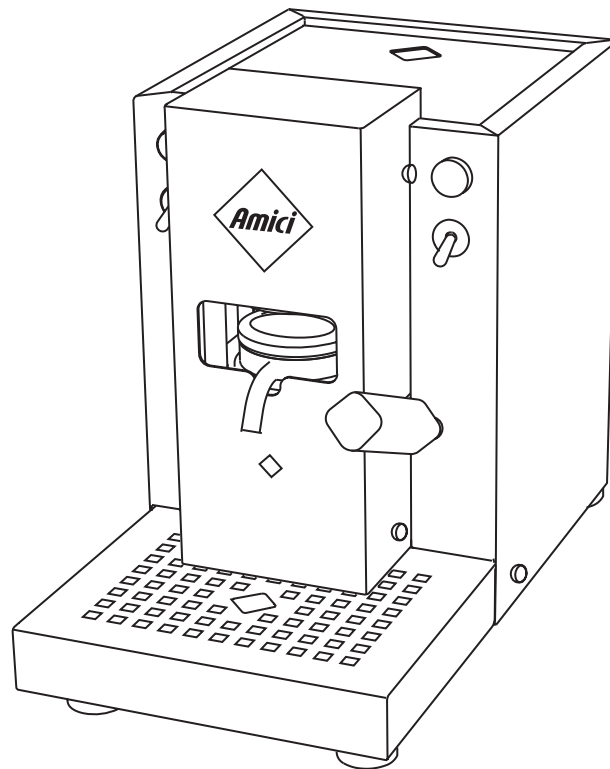
Règlement (CE) n ° 1275/2008 de la Commission du 17 décembre 2008 portant application de la directive 2005/32/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception relatives à la consommation d'électricité en mode veille et en mode arrêt des équipements ménagers et de bureau électriques et électroniques.

Le directeur général


Roberto Cipollini

LT1

ISTRUZIONI PER L'USO



NOTE GENERALI SUL FUNZIONAMENTO DELLA MACCHINA

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le limitazioni della garanzia.

La macchina deve essere collegata a una presa con messa a terra conforme alle disposizioni. Mantenere la macchina pulita lavando frequentemente la griglia gocciolatoio, la vaschetta raccogli gocce, il portafiltro e il serbatoio dell'acqua.

MOLTO IMPORTANTE: non immergere mai la macchina in acqua né lavarla in lavastoviglie.

L'acqua del serbatoio deve essere sostituita regolarmente. Non utilizzare la macchina senza acqua nel serbatoio. Dopo aver cambiato l'acqua, collocare nuovamente il serbatoio nella macchina e assicurarsi che sia completamente inserito.

Si consiglia di decalcificare la macchina ogni due mesi utilizzando un decalcificante apposito per macchine del caffè espresso e seguendo le istruzioni riportate nel capitolo **Decalcificazione**.

La macchina è dotata di una valvola che mantiene costante la pressione. Per questo motivo potrebbe gocciolare acqua dal gruppo di erogazione.

CONSIGLI

Per gustare un caffè espresso di alta qualità, osservare i seguenti accorgimenti:

- Subito dopo l'erogazione del caffè, È **NECESSARIO** rimuovere la cialda usata dal gruppo di erogazione.
- Per evitare di danneggiare la guarnizione, **non** tentare di rimuovere la cialda con un coltello.
- Sciacquare il portafiltro ogni giorno. Per farlo occorre abbassare la leva, senza aver inserito la cialda, e far scorrere una piccola quantità d'acqua.
- Rimuovere e pulire il portafiltro una volta alla settimana.
- Utilizzare sempre tazze preriscaldate.
- Cambiare quotidianamente l'acqua nel serbatoio e svuotare regolarmente la vaschetta di raccolta.

Scansionare i codici QR per ulteriori suggerimenti.



Suggerimenti per
l'uso



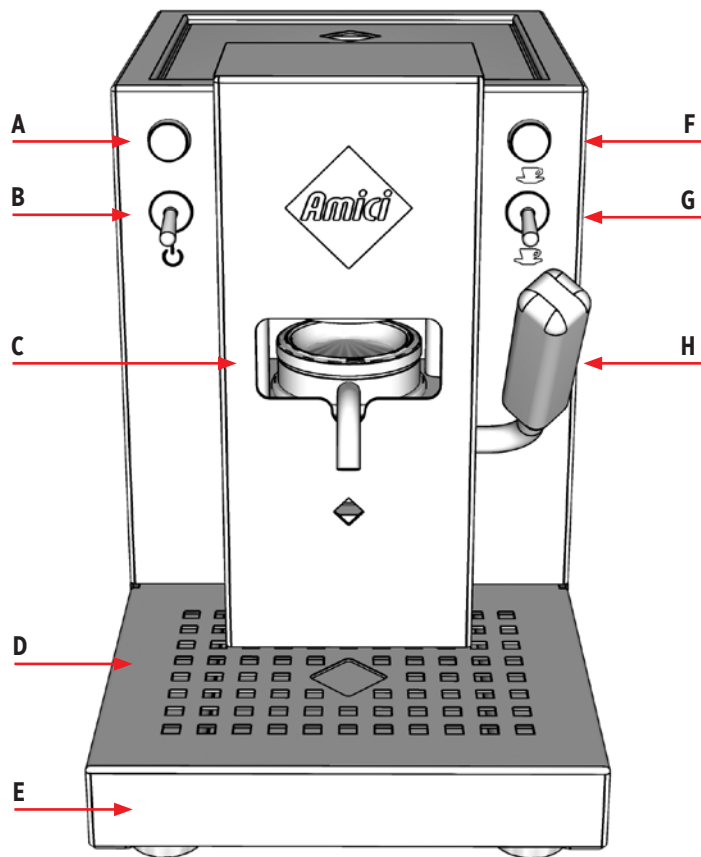
Risoluzione dei
problemi

INDICE

COMPONENTI DELLA MACCHINA	46
ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI	48
UTILIZZO DELLA MACCHINA	48
INSTALLAZIONE DELLA MACCHINA	48
PULIZIA DELLA MACCHINA	49
IN CASO DI GUASTO	49
USO IMPROPRIO DELLA MACCHINA	49
INSTALLAZIONE E MESSA IN SERVIZIO DELLA MACCHINA	50
ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLA MACCHINA	51
CAFFÈ CORTO E LUNGO CON LE CIALDE TEN	52
RIMOZIONE DELLA CIALDA USATA	53
REGOLAZIONE DELLA QUANTITÀ DI CAFFÈ	54
IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA DEL CAFFÈ	54
AVVERTENZA DECALCIFICAZIONE DELLA MACCHINA	55
DECALCIFICAZIONE DELLA MACCHINA	55
PULIZIA E CURA DELLA MACCHINA	56
RIMOZIONE DEL PORTAFILTRO	56
SOSTITUZIONE DELLA GUARNIZIONE AD ANELLO	57
PULIZIA DEL PORTAFILTRO	57
PROBLEMI E SOLUZIONI	58
DATI TECNICI	60
LIMITAZIONI DELLA GARANZIA	60
SMALTIMENTO	61
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	61

COMPONENTI DELLA MACCHINA

- A** SPIA DI FUNZIONAMENTO **LED 1**
(è illuminata quando la macchina è accesa)
- B** INTERRUTTORE PRINCIPALE **S1**
- C** PORTAFILTRO
- D** GRIGLIA POGGIA TAZZINE
- E** VASCHETTA RACCOGLI GOCCE
- F** SPIA DI CONTROLLO **LED 2**
- G** INTERRUTTORE DI COMMUTAZIONE **S2**
- H** LEVA DEL GRUPPO DI EROGAZIONE



I COPERCHIO IN METALLO (per il serbatoio dell'acqua)

K CAVO DI ALIMENTAZIONE

L FILTRO

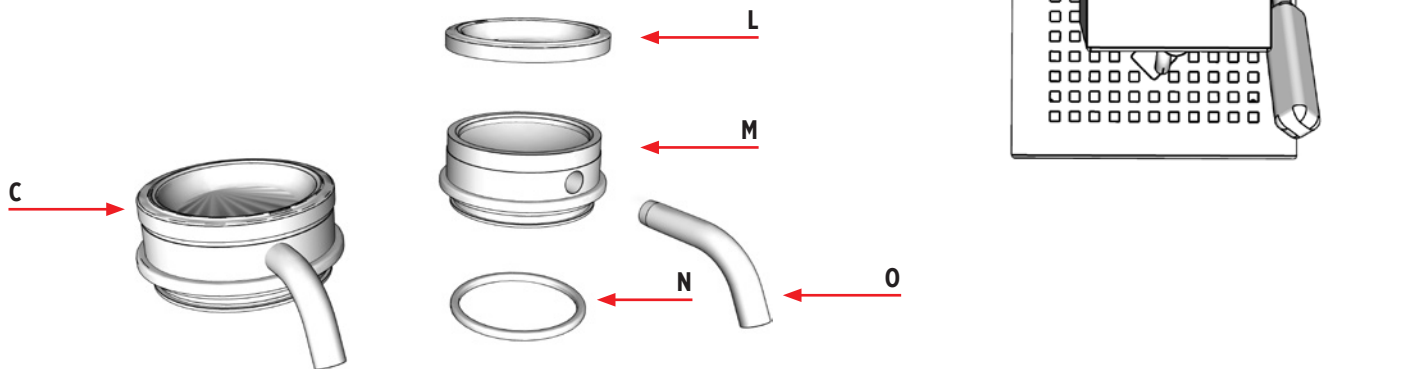
M SUPPORTO DEL FILTRO

N GUARNIZIONE AD ANELLO

O BECCUCCIO

P SERBATOIO DELL'ACQUA

Q TARGHETTA (sul retro del corpo della macchina)



ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

Durante l'utilizzo di dispositivi elettrici, osservare sempre le seguenti istruzioni di sicurezza.

UTILIZZO DELLA MACCHINA

- La macchina è destinata esclusivamente all'uso domestico. Qualsiasi altro uso è considerato inappropriato e quindi pericoloso.
- Scollegare la spina dalla presa quando la macchina non è in uso.
- Non toccare mai le superfici calde. Utilizzare maniglie e pomelli.
- Questa macchina è stata progettata per l'erogazione di caffè corti (ristretto/espresso) e caffè lunghi (espresso lungo/caffè crema). Fare attenzione a non scottarsi con getti d'acqua bollente o con l'utilizzo improprio della macchina.
- La macchina non è destinata all'uso da parte di persone con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali, o con scarsa esperienza e competenza (compresi i bambini), a meno che non siano sorvegliate o siano state specificamente informate sull'uso della macchina da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Sorvegliare i bambini affinché non giochino con la macchina.
- Utilizzare la macchina esclusivamente in locali chiusi e protetti dalle intemperie.
- Per evitare incendi, scosse elettriche o lesioni, non immergere il cavo, la spina o l'involucro della macchina in acqua o in altri liquidi.

- Non utilizzare la macchina per scopi diversi da quelli per cui è stata concepita.
- Non collocare la macchina su piastre elettriche o a gas o in un forno caldo.
- La macchina deve rimanere accesa solo per il tempo necessario al suo utilizzo. Dopodiché spegnerla ed estrarre la spina dalla presa.
- L'uso di accessori non raccomandati dal produttore può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni fisiche.
- Non lasciare che il cavo penda da tavoli e superfici di lavoro.
- La macchina deve essere collocata in posizione orizzontale.
- La macchina può essere installata solo in luoghi in cui può essere monitorata da personale specializzato.

INSTALLAZIONE DELLA MACCHINA

- Leggere attentamente le istruzioni per l'uso.
- Non collocare mai la macchina in locali in cui la temperatura è pari o inferiore a 0 °C (se l'acqua si congela, la macchina potrebbe danneggiarsi) o superiore a 40°C.
- Verificare che la tensione di alimentazione indicata sulla targhetta della macchina corrisponda alla tensione di rete. Collegare la macchina esclusivamente a una presa con una portata minima di 6A se alimentata a 230 VCA e dotata di una messa a terra conforme alle disposizioni.
- Se la presa e la spina della macchina non sono compatibili, far

sostituire la presa da personale qualificato.

- Collocare la macchina su una superficie di lavoro lontana dal rubinetto dell'acqua e dal lavandino.
- Dopo aver rimosso l'imballaggio e prima dell'installazione, assicurarsi che la macchina sia in perfette condizioni.
- Non lasciare i materiali di imballaggio della macchina al portata dei bambini.

PULIZIA DELLA MACCHINA

- Spegnerla macchina posizionando l'interruttore principale su "0".
- Estrarre la spina dalla presa.
- Lasciar raffreddare la macchina prima di pulirla.
- Pulire il corpo della macchina e gli accessori con un panno umido, quindi asciugarli con un panno morbido.
- Si consiglia di non utilizzare detersivi.
- Non collocare la macchina sotto un getto d'acqua e non immergerla completamente o parzialmente in acqua.

IN CASO DI GUASTI

- Non utilizzare la macchina se il cavo o la spina sono danneggiati o se l'apparecchio presenta segni di malfunzionamento o danni. Portare la macchina al centro di assistenza autorizzato più vicino per i controlli o le riparazioni.
- Far sostituire il cavo di alimentazione danneggiato dal produttore o

dal suo servizio clienti.

- In caso di danni o malfunzionamenti, spegnere la macchina e non apportare nessuna modifica. Per eventuali riparazioni, rivolgersi esclusivamente a un centro di assistenza autorizzato dal produttore e richiedere l'utilizzo di ricambi originali. La mancata osservanza di queste istruzioni può compromettere la sicurezza della macchina e invalidare la garanzia.

USO IMPROPRIO DELLA MACCHINA

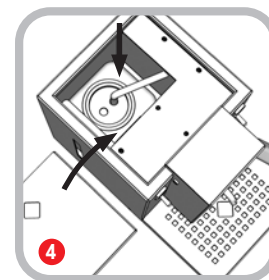
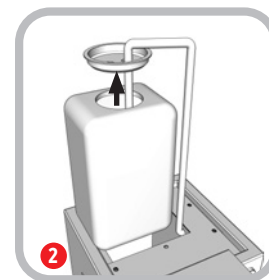
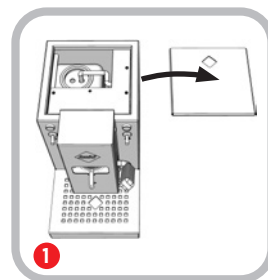
- La macchina è destinata esclusivamente all'uso domestico. Qualsiasi altro uso è considerato inappropriato e quindi pericoloso.
- Il produttore non può essere ritenuto responsabile di eventuali incidenti causati dall'assenza di un impianto elettrico con collegamento di messa a terra o dalla sua non conformità alle norme vigenti.
- Il produttore non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni dovuti a un uso improprio, errato o irragionevole.

ATTENZIONE: CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER L'USO

INSTALLAZIONE E MESSA IN SERVIZIO DELLA MACCHINA

Suggerimento: Si raccomanda di conservare l'imballaggio originale per inviare la macchina ai centri di assistenza autorizzati.

- Prima di installare la macchina, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza elencate nel capitolo "Importanti istruzioni di sicurezza".
- Assicurarsi che la macchina non sia collegata alla rete elettrica.
- **1** Rimuovere il coperchio metallico del serbatoio dell'acqua.
- **2** Rimuovere il tappo e il tubo dal serbatoio dell'acqua. Rimuovere il serbatoio dell'acqua, sciacquarlo e riempirlo **3** con acqua potabile fresca fino al segno MAX.
- **4** Chiudere il serbatoio dell'acqua, reinserirlo e accertarsi che il tubo dell'acqua sia completamente inserito.



ATTENZIONE:

riempire sempre il serbatoio solo con acqua potabile fresca e non gassata. L'acqua calda o altri liquidi possono danneggiare il serbatoio. Non mettere mai in funzione la macchina senza acqua.

- Inserire la spina nella presa. Per l'accensione, consultare il capitolo successivo.

ATTENZIONE:

quando la macchina è in funzione, il contatto con il gruppo di erogazioni potrebbe provocare ustioni.

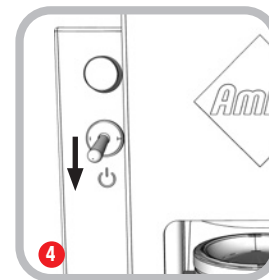
ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLA MACCHINA

Suggerimento: prima di utilizzare la macchina per la prima volta o dopo una lunga pausa, è consigliabile far scorrere il contenuto di alcune tazze d'acqua per risciacquare la macchina.

- Prima dell'accensione controllare il livello dell'acqua nel serbatoio. Se necessario, aggiungere altra acqua, come indicato nelle istruzioni.
- **1** Svuotare e sciacquare la vaschetta di raccolta ogni volta che si riempie il serbatoio dell'acqua.
- **2** Per accendere la macchina, premere l'interruttore principale **S1**. Il **LED 1** rimane acceso con luce fissa.
- La macchina inizia a riscaldarsi.
- **3** Quando la macchina raggiunge la temperatura di esercizio, la spia di funzionamento **LED 2** si accende con una luce blu fissa.

Suggerimento: la macchina è dotata della funzione di risparmio energetico: se non viene utilizzata per 5 minuti, il sistema passa alla modalità di risparmio energetico. Il **LED 1** lampeggia lentamente e il **LED 2** non si accende. Per rimettere in funzione la macchina, azionare l'interruttore di commutazione **S2** (la posizione del commutatore non è importante).

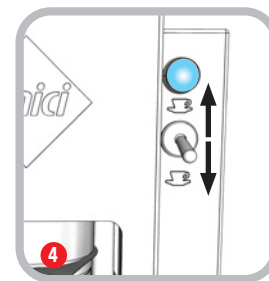
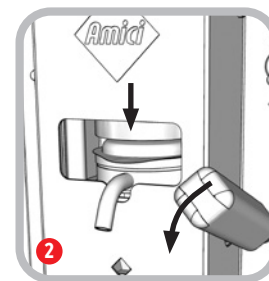
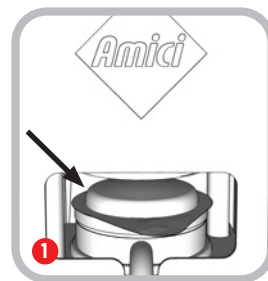
- **4** Spegnerne la macchina utilizzando l'interruttore principale **S1**. Non estrarre mai la spina dalla presa quando la macchina è accesa.



CAFFÈ CORTO E LUNGO CON LE CIALDE TEN

Suggerimento: per ottenere un caffè perfetto, riscaldare la tazza. A questo scopo, far scorrere l'acqua calda (tasto **S2**) nella tazza senza aver inserito la cialda e gettare l'acqua versata.

- **1** Aprire il gruppo di erogazione con la leva e inserire con cautela la cialda, assicurandosi che sia nella posizione corretta (**lato superiore in alto**).
- **2** Abbassare lentamente la leva e **3** assicurarsi che la cialda sia inserita correttamente.
- Se la cialda non è inserita correttamente, c'è il rischio che rimanga incastrata e l'estrazione del caffè non avvenga con successo.
- **4** Quindi premere l'interruttore di commutazione **S2**
 - o Posizione 1, tasto **S2** in alto = caffè lungo
 - o Posizione 2, tasto **S2** in basso = caffè corto
- **5** Il **LED 2** lampeggia lentamente.
- Non appena si raggiunge la quantità di caffè desiderata, l'estrazione si interrompe automaticamente.
- Se si desidera preparare altro caffè, è opportuno farlo subito dopo.



ATTENZIONE:

subito dopo l'erogazione del caffè, È ASSOLUTAMENTE NECESSARIO rimuovere la cialda usata dal gruppo di erogazione.



RIMOZIONE DELLA CIALDA USATA

- **1** Aprire il gruppo di erogazione sollevando la leva fino all'arresto e rimuovere con cautela la cialda inserita.
- Richiudere il gruppo di erogazione premendo la leva verso il basso.
- Versare abbondante acqua nella tazza usata.
- All'inizio, l'acqua è marroncina perché i resti del caffè appena estratto (nel filtro e nel beccuccio) vengono scaricati.
- Gettare la prima acqua e ripetere la procedura: ora l'acqua sarà più limpida.
- Adesso la macchina è pulita e pronta per il prossimo caffè.



ATTENZIONE:

se, una volta erogato il caffè, si dimentica la cialda all'interno del gruppo di erogazione, l'acqua presente all'interno della cialda evapora e la parte rimanente si attacca. Per rimuoverla, procedere come segue:



- Abbassare la leva. Far scorrere una piccola quantità d'acqua;
- Sollevare la leva. La cialda si stacca facilmente.

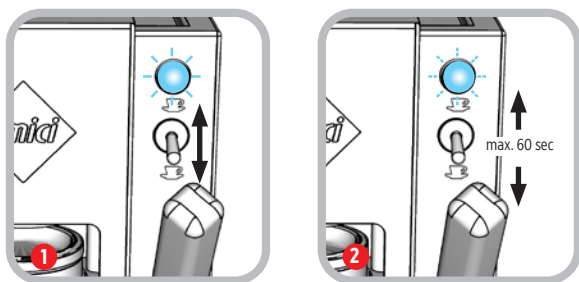
ATTENZIONE:

non rimuovere la cialda con un coltello: la guarnizione potrebbe danneggiarsi.



REGOLAZIONE DELLA QUANTITÀ DI CAFFÈ

- Per impostare o modificare la quantità di caffè desiderata, tenere premuto il selettore dell'interruttore di commutazione **1 S2 (caffè corto in basso o caffè lungo in alto)** per tutta la durata di erogazione del caffè.
- Circa 4 secondi dopo l'inizio dell'erogazione del caffè, il **LED 2** inizia a lampeggiare rapidamente finché viene premuto il tasto **S2 2**. Quando si rilascia il tasto **S2**, la lunghezza raggiunta viene memorizzata. Il tempo massimo possibile è di 60 secondi.



IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA DEL CAFFÈ

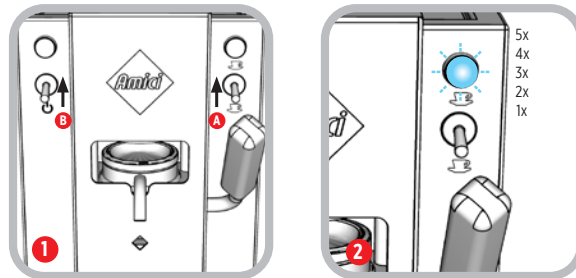
È possibile modificare la temperatura del caffè impostata in fabbrica.

- **1** Per impostare la temperatura, tenere premuto l'interruttore di commutazione **S2 A** verso l'alto a **macchina spenta**, quindi accendere la macchina con **S1 B** e infine rilasciare l'interruttore di commutazione **S2**.

- In modalità di programmazione della temperatura, il **LED 1** rimane spento e il **LED 2** lampeggia tre volte velocemente (impostazione predefinita/impostazione di fabbrica).
- Premendo **S2** verso l'alto si aumenta o si diminuisce la frequenza di lampeggio.
- 5 lampeggi = più caldo
- 4 lampeggi = leggermente più caldo
- 3 lampeggi = impostazione ottimale di fabbrica/impostazione standard
- 2 lampeggi = leggermente più freddo
- 1 lampeggio = più freddo

Dopo aver selezionato il livello di temperatura desiderato, non eseguire alcuna operazione sulla macchina per 15 secondi.

La macchina abbandona la modalità di programmazione della temperatura quando inizia a riscaldarsi.



AVVERTENZA DECALCIFICAZIONE DELLA MACCHINA

Quando viene raggiunto il numero massimo di caffè erogati, la macchina lo segnala accendendo alternativamente il LED 1 e il LED 2, che lampeggiano 3 volte di seguito nelle situazioni sotto elencate:

- quando si avvia la macchina.
- quando la macchina viene attivata dalla modalità di risparmio energetico.

La macchina può continuare a essere utilizzata anche se viene visualizzata l'avvertenza. **È comunque fortemente consigliato eseguire la decalcificazione!**

DECALCIFICAZIONE DELLA MACCHINA

Fase 1: ciclo di decalcificazione

Per avviare il ciclo di decalcificazione.

- Spegnerne la macchina. Rimuovere e svuotare il serbatoio dell'acqua.
- Riempire il serbatoio con 125 ml del detergente consigliato (vedere pagina 57: raccomandazioni del prodotto) e il resto con acqua.
- Collocare un contenitore vuoto della capacità di 1 litro sotto il gruppo di erogazione, in corrispondenza dell'uscita.

Per avviare il ciclo di pulizia:

- Tenere premuto verso il basso l'interruttore **S2** e accendere la macchina con **S1**. Dopo l'accensione e il rilascio dell'interruttore di commutazione **S2** la macchina avvia il ciclo di pulizia della durata di 6 minuti, che viene indicato dal lampeggiamento breve di entrambi i pulsanti **LED 1** e **LED 2** fino al completamento della fase.

- Una volta completata la procedura, il **LED 1** e il **LED 2** lampeggiano due volte.

Fase 2: risciacquo della macchina

- Rimuovere il serbatoio dell'acqua, sciacquarlo e riempirlo con acqua pulita.
- Riposizionare il contenitore vuoto in corrispondenza dell'uscita.
- Premere l'interruttore di commutazione **S2** (indipendentemente dalla posizione) per attivare il processo di risciacquo.
- Durante la fase di risciacquo della durata di circa 2-3 minuti, i due **LED 1 + 2** lampeggiano.

Una volta terminato il processo di decalcificazione/pulizia e risciacquo, il segnale di avvertenza per la decalcificazione viene disattivato.

ATTENZIONE:

- **Se durante il ciclo di decalcificazione si verifica un'interruzione dell'alimentazione elettrica, la procedura deve essere ripetuta dall'inizio.**
- **Se la macchina non viene decalcificata regolarmente, possono verificarsi malfunzionamenti ai quali non è possibile applicare la garanzia. Si consiglia di utilizzare la procedura descritta a pagina 57: utilizzare i detergenti consigliati nelle raccomandazioni del prodotto.**
- **Non utilizzare aceto, liscivia o acido formico perché possono danneggiare la macchina.**
- **Non è prevista alcuna garanzia per danni dovuti al loro utilizzo.**
- **La soluzione decalcificante deve essere smaltita secondo le norme di legge vigenti.**

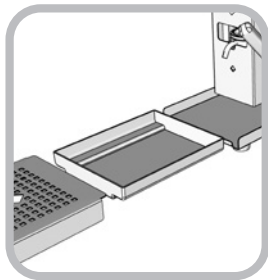
PULIZIA E CURA DELLA MACCHINA

La macchina e i suoi componenti devono essere puliti almeno una volta alla settimana **(non in lavastoviglie!)**. Riempire quotidianamente il serbatoio dell'acqua con acqua fresca. Non utilizzare alcool etilico, diluente, spugne ruvide o prodotti chimici aggressivi. Per la pulizia delle superfici esterne della macchina utilizzare esclusivamente un panno morbido inumidito con acqua.

Pulire la macchina come segue.

- Spegner la macchina ed estrarre la spina dalla presa.
- Lasciar raffreddare la macchina.
- Rimuovere il serbatoio dell'acqua e pulirlo sotto l'acqua corrente (non utilizzare detersivi).
- Pulire il portafiltro (vedere pagina 17: pulizia del portafiltro)
- Rimuovere la griglia porta tazzine e pulirla con acqua tiepida.
- Rimuovere la griglia porta tazzine e sciacquarla con acqua tiepida. Asciugarla con cura prima di rimetterla in posizione.

ATTENZIONE:
non asciugare la macchina
o i suoi componenti
nel microonde o nel forno.



RIMOZIONE DEL PORTAFILTRO

ATTENZIONE:
prima di rimuovere il portafiltro, è **IMPORTANTE** che
la macchina si sia raffreddata, in modo da evitare
possibili ustioni.



Per rimuovere il portafiltro:

- **1** Sollevare la leva per aprire il gruppo di erogazione.
- **2** Stringere il beccuccio con l'indice e il pollice e sollevarlo.
- Il portafiltro si stacca e può essere estratto dal corpo della macchina.

Per montare il supporto del filtro:

- Reinscrivere il supporto del filtro e spingere la leva del gruppo di erogazione verso il basso per completarne il fissaggio al corpo della macchina.

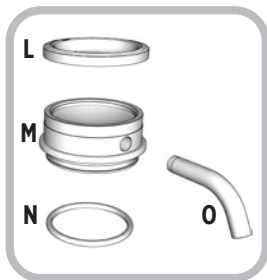


PULIZIA DEL PORTAFILTRO

Sciacquare il portafiltro ogni giorno. Per farlo occorre abbassare la leva, senza cialda inserita, e far scorrere una piccola quantità d'acqua.

Rimuovere e pulire il portafiltro una volta alla settimana adottando la seguente procedura:

- Smontare il portafiltro nei suoi singoli componenti: filtro (L), supporto del filtro (M), guarnizione ad anello (N), beccuccio (O).
- Sciogliere un cucchiaino di polvere detergente (vedere le raccomandazioni del prodotto) in un contenitore con 500 ml di acqua calda.
- Immergere i componenti smontati del portafiltro nella soluzione e lasciarli in ammollo per una notte.
- Quindi sciacquare bene i componenti e assemblarli. Inserire la guarnizione ad anello seguendo la procedura indicata a pagina 57: applicare il lubrificante indicato nelle raccomandazioni del prodotto e montare il supporto del filtro. (Consultare le istruzioni a pagina 56)
- Prima dell'uso risciacquare nuovamente il gruppo di erogazione.



SOSTITUZIONE DELLA GUARNIZIONE AD ANELLO

Se la guarnizione è rotta o deformata, è necessario sostituirla. Procedere come indicato di seguito.

- Rimuovere il portafiltro. (Consultare le istruzioni a pagina 56)
- Estrarre la guarnizione ad anello (N) dal supporto del filtro (M).
- Pulire il supporto del filtro.
- Inserire la nuova guarnizione ad anello seguendo la procedura indicata a pagina 17: applicare il lubrificante indicato nelle raccomandazioni del prodotto.
- Montare il supporto del filtro. (Consultare le istruzioni a pagina 56)

RACCOMANDAZIONI DEL PRODOTTO:

Per la pulizia e la manutenzione della macchina si consigliano i seguenti prodotti:



Lubrificante:
SPM Tecnite 332 FM



Decalcificante:
Durgol Spezial Entkalker



Detergente per gruppo di erogazione:
Urnex Cafiza
Polvere sgrassante

PROBLEMA**SOLUZIONE**

La macchina è accesa, ma il LED 1 (A) non si accende.	Controllare il collegamento elettrico; verificare lo stato degli interruttori di protezione della rete domestica.
L'erogazione di caffè è insufficiente o non è possibile erogare caffè.	<ul style="list-style-type: none">- Assicurarsi che la macchina sia accesa e che il LED 1 (A) e il LED 2 (F) rimangano accesi con una luce blu fissa.- Riempire il serbatoio dell'acqua; assicurarsi che il tubo sia completamente inserito. (pagina 50)
Fuoriesce un quantitativo minimo o non fuoriesce la "crema".	<ul style="list-style-type: none">- Il caffè non è fresco. Utilizzare una nuova cialda per il caffè. Contattare il fornitore delle cialde.- L'acqua nel serbatoio non viene cambiata da giorni.- Cambiare l'acqua nel serbatoio e assicurarsi che il tubo sia completamente inserito. (pagina 50)
Il caffè erogato è freddo, anche se la spia LED 2 (F) è accesa.	<ul style="list-style-type: none">- Le tazze in uso sono in ceramica e non sono state riscaldate. Riscaldare la tazza. (pagina 52)- Il serbatoio dell'acqua è quasi vuoto; riempire il serbatoio dell'acqua; assicurarsi che il tubo sia completamente inserito. (pagina 50)
Le cialde rimangono attaccate al gruppo di erogazione.	Chiudere il gruppo di erogazione con l'apposita leva, avviare l'erogazione di caffè per far scorrere un po' d'acqua. Aprire il gruppo di erogazione e tirare con cautela la cialda prima verso il basso e poi verso l'esterno. (pagina 53)

PROBLEMA

SOLUZIONE

Dopo l'erogazione del caffè, la cialda è danneggiata.	Assicurarsi che la cialda sia inserita correttamente (lato superiore verso l'alto) (pagina 52). Estrarre con cautela la cialda, rimuovere il supporto del filtro, sciacquare e risciacquare accuratamente la macchina dopo averlo reinserito.
Perdite d'acqua vicino all'unità di erogazione.	Assicurarsi che la leva del gruppo di erogazione sia completamente chiusa.
La pompa è troppo rumorosa.	Riempire il serbatoio dell'acqua (pagina 50) e premere l'interruttore di commutazione S2 (G)
Il caffè è troppo freddo.	Il riscaldamento è difettoso. Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
Perdita d'acqua all'interno della macchina.	Spegnere la macchina ed estrarre la spina dalla presa. Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

DATI TECNICI

- Corpo della macchina: acciaio inox
- Scambiatore di calore in ALLUMINIO EN AW-6082
- Potenza: 530 W (UE)
- Tensione: 230 V, 50 Hz (UE)
- Pompa: 20 bar
- Dimensioni: L 179 x P 317 x H 269 mm
- Peso senza imballaggio: 9 kg
- Serbatoio dell'acqua 1,0 l
- Vaschetta raccogli gocce 700 ml
- Valvola elettromagnetica
- Scheda elettronica con le seguenti funzioni:
 - dosaggio automatico dell'erogatore di caffè
 - controllo della temperatura ad alta precisione
 - scambiatore di calore con indicazione della temperatura
 - indicatore di decalcificazione
 - programma di decalcificazione automatica
 - modalità di risparmio energetico

Il fabbricante si riserva il diritto di apportare modifiche e miglioramenti alla macchina senza preavviso.

LIMITAZIONI DELLA GARANZIA

La garanzia è limitata ai difetti di fabbricazione o ai materiali difettosi. Non sono coperte le parti usurate o i danni alle parti non protette (interuttore, cavo di rete, ecc.). NON sono coperti nemmeno i danni causati da negligenza o da un uso scorretto dell'apparecchio.

Il diritto alla garanzia decade nei seguenti casi:

- la decalcificazione non viene effettuata regolarmente.
- la macchina viene messa in funzione con una tensione diversa da quella specificata sulla targhetta.
- la macchina viene utilizzata in modo improprio o non conforme alle istruzioni.
- sono state apportate modifiche al suo interno.

La garanzia non copre i costi delle riparazioni effettuate da centri di assistenza non autorizzati.

Tali costi sono interamente a carico del cliente.

ATTENZIONE:

Si raccomanda di conservare l'imballaggio originale per inviare la macchina ai centri di assistenza autorizzati. Non sussiste alcun diritto di garanzia per eventuali danni causati dal trasporto in un imballaggio inadeguato.

SMALTIMENTO DI VECCHI APPARECCHI ELETTRICI ED ELETTRONICI PROVENIENTI DA ABITAZIONI PRIVATE NELL'UNIONE EUROPEA.

Smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici provenienti da abitazioni private nell'UE.

Il simbolo WEEE utilizzato per questo prodotto indica che non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici, bensì separatamente. L'utente privato ha la possibilità di restituire gratuitamente la vecchia macchina al momento dell'acquisto di una nuova. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta degli apparecchi da smaltire, si consiglia di contattare il rispettivo comune, l'ente locale di riciclaggio dei rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto. È responsabilità dell'utente provvedere allo smaltimento in conformità alle norme vigenti; il mancato rispetto della legge può comportare sanzioni pecuniarie.

Lo smaltimento di questo prodotto in conformità alle normative vigenti contribuisce a preservare l'ambiente e le risorse naturali e a proteggere la salute umana.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il produttore **Tecno Meccanica S.r.l.** con sede amministrativa in Via Marlianese 43, 51034 Serravalle Pistoiese (PT), ITALIA, dichiara sotto la propria responsabilità che la macchina per il caffè espresso descritta nel presente manuale:

Modello: **LT1** Tensione di alimentazione: **230 V 50 Hz** Anno di fabbricazione: vedere targhetta CE

è conforme alle seguenti linee guida:

2014/35/UE relativa alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione.

REGOLAMENTO (UE) N. 801/2013 del 22 agosto 2013, recante modifica del regolamento (CE) n. 1275/2008 per quanto riguarda le specifiche di progettazione eco-compatibile relative al consumo di energia elettrica nei modi stand-by e spento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche e da ufficio e recante modifica del regolamento (CE) n. 642/2009 in merito alle specifiche per la progettazione eco-compatibile dei televisori.

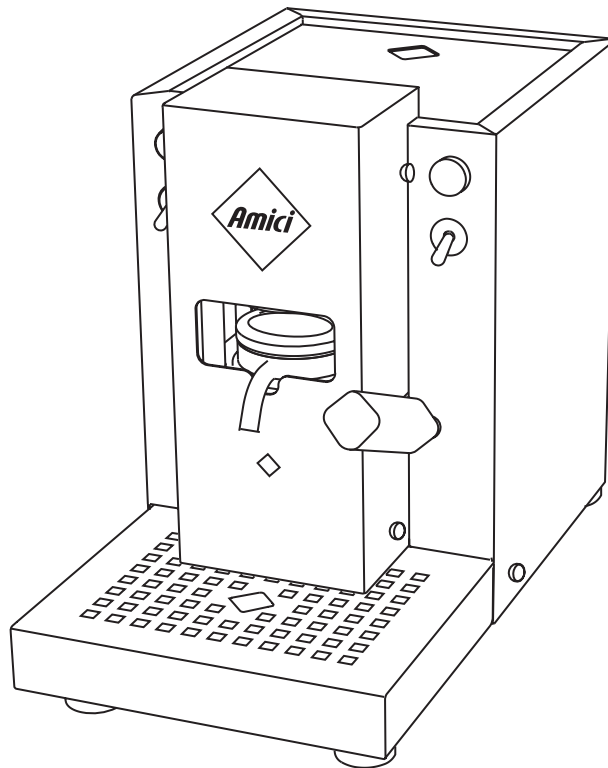
REGOLAMENTO (CE) N. 1275/2008 del 17 dicembre 2008, recante misure di esecuzione della direttiva 2005/32/CE del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda le specifiche di progettazione eco-compatibile relative al consumo di energia elettrica nei modi stand-by e spento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche e da ufficio.

Il direttore

Roberto Cipollini

LT1

OPERATING INSTRUCTIONS



GENERAL RULES FOR OPERATING THE MACHINE

Read the operating instructions and warranty limitations carefully.

The machine must be connected to a wall socket with earthing that complies with the regulations.

Clean the machine by regularly cleaning the drip grid, drip tray, portafilter and water tank.

VERY IMPORTANT: Never submerge the machine in water or wash it in the dishwasher.

The water in the tank must be regularly replaced.
Never use the machine without water in the tank.

After replacing the water, return the tank to the machine, making sure it has been fully inserted. We recommend descaling the machine every two months with a special descaling solution for espresso machines in accordance with the instructions in the **Descaling** section.

The machine is fitted with a valve that keeps the pressure constant. For this reason, water could drip out of the brewing unit.

12/2022

TIPS

In order to make the highest-quality espresso possible, please note the following:

- ALWAYS remove the used pod from the brewing unit IMMEDIATELY after preparing your coffee.
- If a pod gets stuck, never use a knife to dislodge it as this may damage the seal.
- Rinse the portafilter daily by pressing the lever downwards without inserting a pod and allowing water to flow through.
- Remove and clean the portafilter once a week.
- Always use pre-heated cups.
- Replace the water in the water tank every day and regularly empty out the drip tray.

Scan the QR codes for further tips.



Usage tips



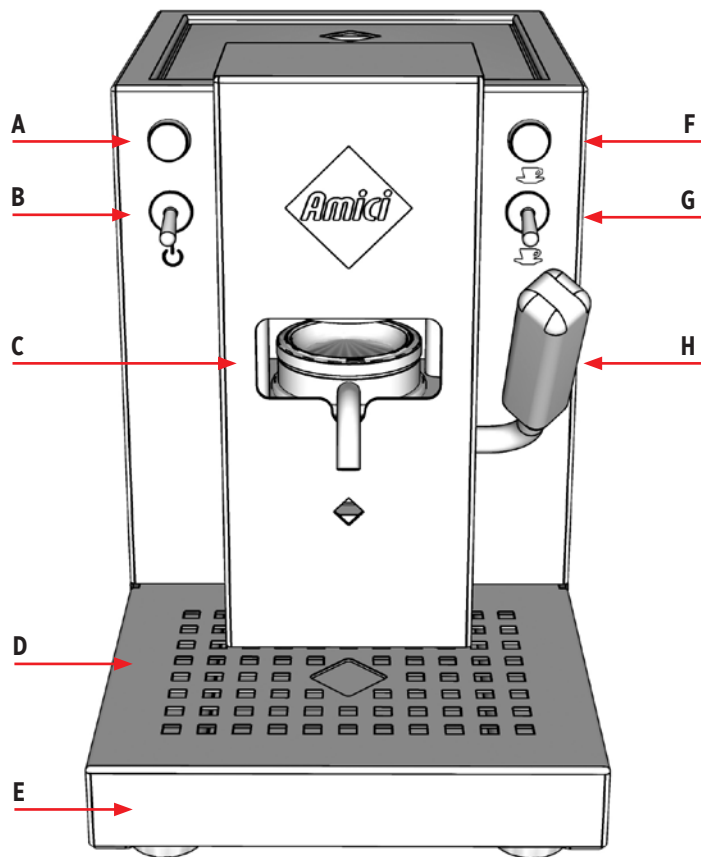
Troubleshooting

CONTENTS

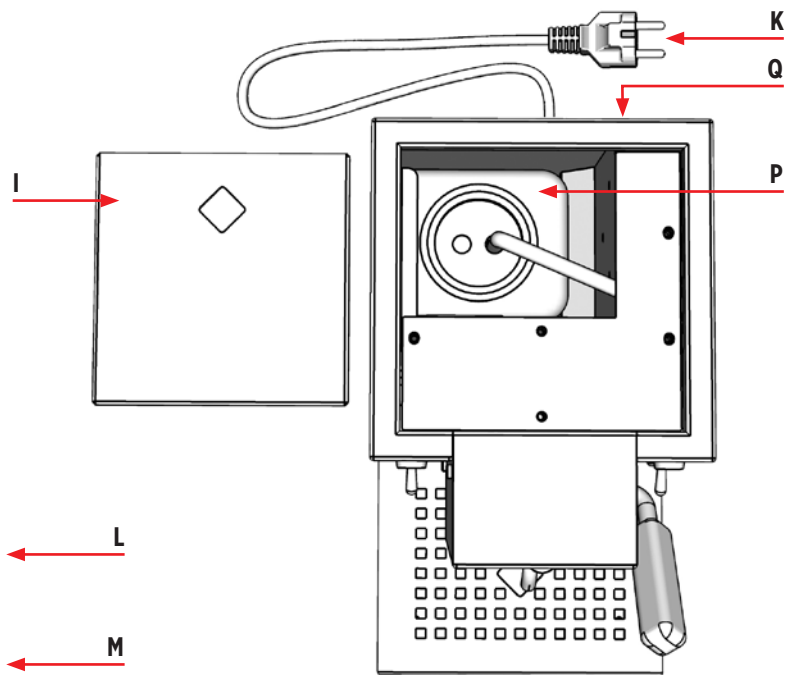
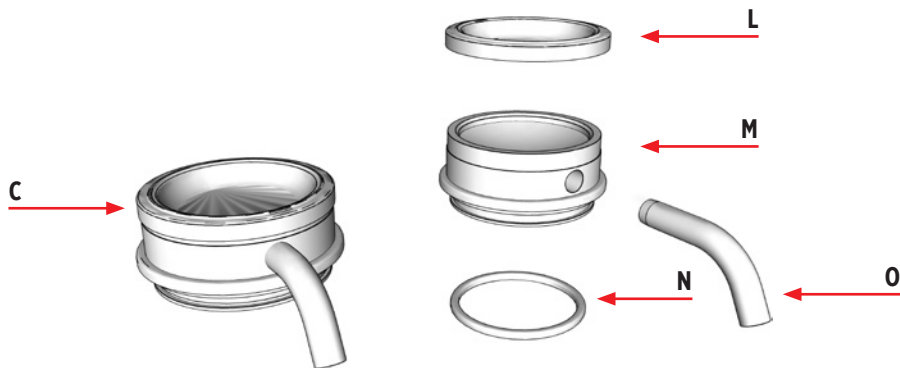
MACHINE COMPONENTS	66
IMPORTANT SAFETY INFORMATION	68
USING THE MACHINE	68
INSTALLING THE MACHINE	68
CLEANING THE MACHINE	69
IN CASE OF DEFECTS	69
IMPROPER USE OF THE MACHINE	69
INSTALLATION AND USING THE MACHINE FOR THE FIRST TIME	70
SWITCHING THE MACHINE ON AND OFF	71
PREPARING SMALL AND LARGE ESPRESSO WITH TEN PODS	72
REMOVING THE USED POD	73
ADJUSTING THE COFFEE AMOUNT	74
ADJUSTING THE COFFEE TEMPERATURE	74
WARNING TO DESCALE THE MACHINE	75
DESCALING THE MACHINE	75
CLEANING AND MAINTAINING THE MACHINE	76
REMOVING THE PORTAFILTER	76
REPLACING THE SEAL RING	77
CLEANING THE PORTAFILTER	77
PROBLEMS AND SOLUTIONS	78
TECHNICAL SPECIFICATIONS	80
WARRANTY RESTRICTIONS	80
DISPOSAL	81
DECLARATION OF CONFORMITY	81

MACHINE COMPONENTS

- A** ON/OFF LIGHT **LED 1**
(lights up when the machine is switched on)
- B** MAIN SWITCH **S1**
- C** PORTAFILTER
- D** CUP REST
- E** DRIP TRAY
- F** INDICATOR LIGHT **LED 2**
- G** SELECTOR SWITCH **S2**
- H** BREWING UNIT LEVER



- I METAL COVER (for the water tank)
- K POWER CABLE
- L FILTER
- M FILTER HOLDER
- N SEAL RING
- O SPOUT
- P WATER TANK
- Q NAMEPLATE (on the rear side of the housing)



IMPORTANT SAFETY INFORMATION

When using electrical devices, always observe the following safety information.

USING THE MACHINE

- This machine is only intended for household use. Any other use is considered improper and therefore dangerous.
- Unplug the power cable when the machine is not in use.
- Never touch the hot surfaces. Only use the handles and buttons.
- This machine was designed to prepare small (ristretto/espresso) and large (espresso lungo/ café crème) coffees. Be careful to avoid scalding due to hot water or through improper use of the machine.
- The machine is not intended for use by individuals with reduced physical, mental, or sensory capabilities or insufficient experience or skill (including children), unless these individuals are under the supervision of a person who is responsible for their safety or they have been expressly informed as to how to properly operate the machine.
- Supervise children to ensure that they do not play with the machine.
- Only use the machine in enclosed spaces that are protected from the elements.
- To protect against fire, electric shock, or injuries, never submerge the power cable, plug, or machine housing in water or any other liquid.

- Do not use the machine for anything other than the intended purpose.
- Do not place the machine on an electric or gas stove or in a hot oven.
- The machine should only be turned on during use. After use, turn the machine off and unplug it.
- Use of accessories that are not recommended by the manufacturer could result in fire, electric shock or physical injury.
- Do not allow the power cable to hang off of tables or work surfaces.
- The machine must be placed on a level surface.
- The machine may only be installed in locations where it can be monitored by trained personnel.

INSTALLING THE MACHINE

- Read the operating instructions carefully.
- Never set up the machine in a space where the temperature could drop to 0°C or lower (if the water freezes, this could damage the machine) or increase to higher than 40°C.
- Check to ensure that the mains voltage specified on the nameplate on the rear of the machine corresponds with the mains voltage of the local supply grid. Only plug the machine into a power outlet with a minimum current capacity of 6 A, a power supply of AC 230 V and proper earthing.
- If the outlet and the power cable are not compatible, have the outlet replaced by a professional electrician.

- Set up the machine on a work surface away from the tap and the sink.
- After removing the packaging, make sure the machine is in perfect working condition before installation.
- Keep all packaging material out of the reach of children.

CLEANING THE MACHINE

- Switch the machine off by moving the on/off switch to the “0” position.
- Unplug the power cable from the power outlet.
- Let the machine cool completely before cleaning.
- Clean the housing and the accessories with a damp cloth, then dry them with a soft, dry cloth.
- The use of cleaning products is not recommended.
- Do not hold the machine under running water or fully or partially submerge it in water.

IN CASE OF DEFECTS

- Do not use the machine if the cable or plug are damaged or if there is any indication of malfunction or damage. Take the machine to your nearest authorised customer service centre for inspection or repair.
- If the power cable is damaged, have it replaced by the manufacturer or their customer service centre.
- In the event of damage or defects, switch the machine off and do not intervene further. If any repairs are required, only take the machine to

a customer service centre that has been authorised by the manufacturer and request that only original replacement parts be used. Failure to comply with these instructions could impair the safety of the machine and/or void the warranty.

IMPROPER USE OF THE MACHINE

- This machine is only intended for household use. Any other use is considered improper and therefore dangerous.
- The manufacturer cannot be held liable for any accidents resulting from a lack of earthing or due to the failure of the earthing to conform with applicable legal requirements.
- The manufacturer cannot be held liable for any damage resulting from improper, incorrect or unreasonable use of the machine.

CAUTION:

KEEP THESE OPERATING INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

INSTALLATION AND USING THE MACHINE FOR THE FIRST TIME

Note: We recommended keeping the original packaging in the event that the machine has to be sent to an authorised customer service centre in the future.

- Before installing the machine, carefully read through all the safety information laid out in the section “Important safety information”.
- Make sure that the machine is not connected to the mains.
- **1** Remove the metal cover from the water tank. **2** Remove the sealing cap and the water hose from the water tank. Remove the water tank, rinse it, then fill the **3** tank with fresh water up to the MAX marking.
- **4** Close the water tank and replace it, fully inserting the water hose.

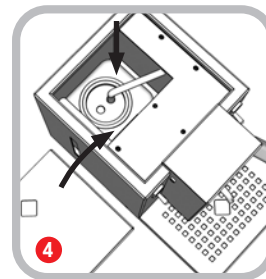
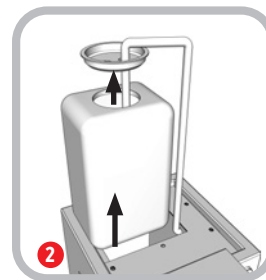
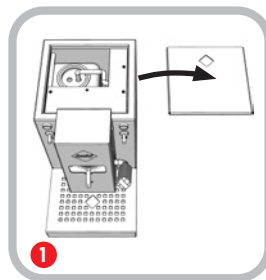
CAUTION:

Only fill the tank with fresh, non-carbonated drinking water. Hot water or other liquids could damage the tank. Never operate the machine without water.

- Insert the plug into the power outlet. For information on switching the machine on, please refer to the next section.

CAUTION:

When the machine is in operation, touching the brewing unit could result in burns.



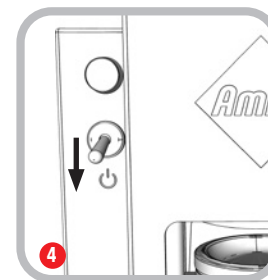
SWITCHING THE MACHINE ON AND OFF

Note: Before using the machine for the first time or after a longer break, we recommend rinsing out the machine with a few cups of water.

- Check the water level in the tank before switching on the machine. If required, fill the tank with water as described in these instructions.
- **1** Empty and rinse the drip tray every time you fill the water tank.
- **2** To switch on the machine, flip up the main switch **S1**. **LED 1** will light up without flashing.
- The machine will now start to heat up.
- **3** Once the machine has reached operating temperature, the indicator light **LED 2** will light up blue.

Note: The machine is also equipped with an ENERGY SAVING MODE: If the machine is not used for 5 minutes, the system will switch to energy saving mode. **LED 1** will flash slowly, and **LED 2** will not light up. To operate the machine again once it is in energy saving mode, flip the selector switch **S2** (in either direction).

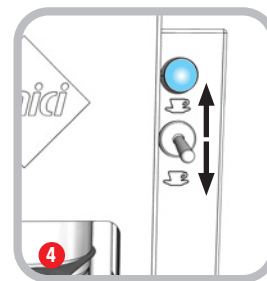
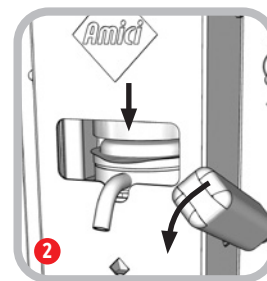
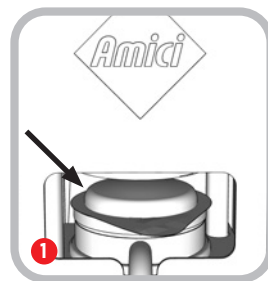
- **4** Use the main switch **S1** to switch the machine off. Never unplug the machine while it is switched on.



PREPARING SMALL AND LARGE COFFEES WITH TEN PODS

Note: In order to make the perfect coffee, warm the cup before brewing. To do so, run hot water into the cup without a pod in the machine (**S2** button), then tip out the hot water from the cup.

- **1** Open the brewing unit with the lever and carefully insert a pod, ensuring that the pod is correctly positioned (**higher side facing upwards**).
- **2** Slowly close the lever, **3** making sure that the pod is correctly inserted.
- If the pod is not correctly inserted, the machine could jam up and the coffee may not be properly extracted.
- **4** Next, press the selector switch **S2**
 - o Position 1: Selector switch **S2** is flipped up = large coffee
 - o Position 2: Selector switch **S2** is flipped down = small coffee
- **5** **LED 2** flashes slowly.
- Once the desired amount of coffee has been brewed, extraction stops automatically.
- If you need to prepare additional coffees, you should do so immediately following the first brew.



CAUTION:
ALWAYS remove the used pod from the brewing unit
IMMEDIATELY after preparing your coffee.



REMOVING THE USED POD

- ① Lift the lever as far as it will go to open the brewing unit, then carefully remove the used pod.
- Close the brewing unit again by pressing the lever back down.
- Rinse the machine, allowing plenty of water to flow into the used cup.
- The water will be slightly brown at first because the rest of the extracted coffee (in the filter and the spout) is being rinsed out.
- Tip out this water and repeat the process. The water will now be clearer.
- The machine is now rinsed out and ready for the next coffee.



CAUTION:

If you forget to remove the pod from the brewing unit after making your coffee, the water remaining in the pod will evaporate, causing it to stick to the brewing unit.



Proceed as follows to remove the stuck pod:

- Press the lever downwards. Allow some water to flow through.
- Push the lever upwards. The pod can now be easily dislodged.

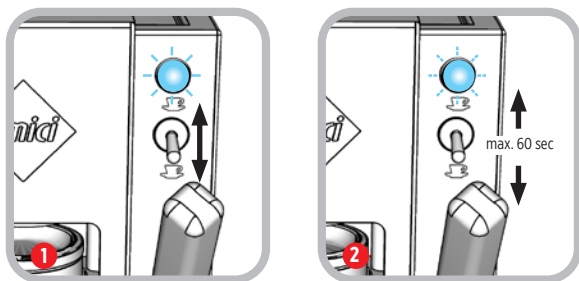
CAUTION:

**Never try to dislodge the pod with a knife!
This could damage the seal.**



ADJUSTING THE COFFEE AMOUNT

- To set or adjust the desired amount of coffee, the selector switch **1 S2 (flipped down for a small coffee or up for a large coffee)** must be pressed down the entire time the coffee is being dispensed.
- Approximately 4 seconds after the start of dispensing, **LED 2** will flash quickly as long as **S2** is pressed down **2**. If button **S2** is released, the length of time is memorised. The time can be adjusted up to a maximum of 60 seconds.



ADJUSTING THE COFFEE TEMPERATURE

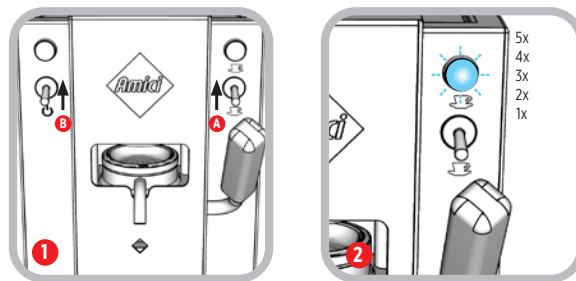
It is possible to adjust the factory default coffee temperature.

- **1** In order to configure the temperature, **turn the machine off**, then flip the selector switch **S2 A** up and continue to press it upwards. Now press **S1 B** to switch the machine on, then release the selector switch **S2**.

- In temperature programming mode, **LED 1** does not light up and **LED 2** flashes quickly 3 times (standard setting/factory setting).
- Pressing **S2** upwards increases or decreases the number of flashes.
- 5 flashes = hotter
- 4 flashes = a little warmer
- 3 flashes = optimal factory setting/standard setting
- 2 flashes = a little cooler
- 1 flash = colder

After the desired temperature setting has been selected, do not press any buttons or switches for 15 seconds.

The machine will exit temperature programming mode as soon as it starts heating up.



WARNING TO DESCALE THE MACHINE

When the maximum number of prepared coffees has been reached, the machine signals that is time to descale with LED 1 and LED 2 alternately lighting up and flashing 3 times in the following situations:

- When the machine is switched on.
- When the machine is activated out of energy saving mode.

You can continue to use the machine even if this warning is displayed.

Nevertheless, we strongly recommend that you descale the machine!

DESCALING THE MACHINE

Phase 1: Descaling cycle

To start the descaling cycle:

- Make sure the machine is switched off.
- Remove and empty the water tank.
- Add 125 ml of recommended cleaning product (see page 77: “Recommended products”) to the tank, then fill the rest with water.
- Place an empty container that can hold 1 litre of liquid under the spout of the brewing unit.

To start the cleaning cycle:

- Press and hold down the selector switch **S2** and switch the machine on with **S1**. After you switch on the machine and release the selector switch **S2**, the machine will start the cleaning cycle. **LED 1** and **LED 2** will both flash briefly. This phase of the cycle takes approximately 6 minutes.

- At the end of this phase, **LED 1** and **LED 2** will flash twice.

Phase 2: Rinse the machine

- Remove the water tank, rinse it and refill it with clean water.
- Place the empty container underneath the spout once again.
- Press the selector switch **S2** (in either direction) to activate the rinsing process.
- During the rinsing process, which takes 2–3 minutes, **LEDs 1 + 2** both flash.

The descaling signal will go out at the end of the descaling/cleaning and rinsing process.

CAUTION:

- **In the event of a power failure during descaling, the entire process must be repeated from the beginning.**
- **If the machine is not descaled regularly, this may result in malfunctions which are not covered by the warranty. We recommend using the cleaning products recommended on page 77 under “Recommended products”.**
- **Do not use vinegar, caustic solution or formic acid as these products could damage the machine.**
- **Damage resulting from the use of these substances is not covered by the warranty.**
- **The descaling solution must be disposed of in accordance with applicable legal regulations.**

CLEANING AND MAINTAINING THE MACHINE

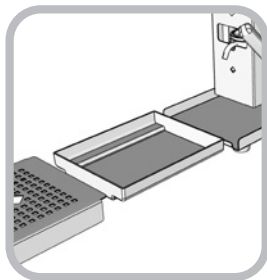
The machine and its components must be cleaned at least once a week **(not in the dishwasher)**. Fill the water tank with fresh water every day. Do not use ethyl alcohol, diluting agent, rough sponges or aggressive chemicals. To clean the exterior of the machine, only use a soft cloth that has been moistened with water.

Clean the machine as follows:

- Switch off and unplug the machine. Let it cool completely.
- Remove the water tank and clean it under running water (do not use any cleaning agents or detergents).
- Clean the portafilter (see page 17: “Cleaning the portafilter”)
- Remove the drip grid and clean it with lukewarm water.
- Remove the drip tray and rinse it with lukewarm water. Dry the drip tray thoroughly before replacing it.

CAUTION:

The machine and its components may not be dried in the microwave or the oven.



REMOVING THE PORTAFILTER

CAUTION:

Before removing the portafilter, the machine **MUST** be **COMPLETELY COOL** in order to prevent possible burns.



To remove the portafilter:

- **1** Pull the brewing unit lever upwards to open the brewing unit.
- **2** Hold the spout firmly between your thumb and index finger and lift it upwards.
- The portafilter is released and can be pulled out of the housing.

To reinsert the portafilter:

- Reinsert the portafilter and press the brewing unit lever downwards to secure it in the housing.

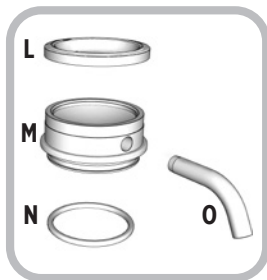


CLEANING THE PORTAFILTER

Rinse the portafilter daily by pressing the lever downwards without inserting a pod and allowing water to flow through.

Remove and clean the portafilter once a week as follows:

- Disassemble the portafilter components: filter (L), filter holder (M), seal ring (N) and spout (O).
- Dissolve a teaspoon of cleaning powder (see “Recommended products”) in a container with 500 ml of warm water.
- Submerge the disassembled components of the portafilter and leave them to soak in the solution overnight.
- The next day, thoroughly rinse the components before reassembling them. Insert the seal ring, rub it with the lubricant listed on page 77 under “Recommended products”, then reinsert the portafilter. (See instructions on page 76)
- Rinse the brewing unit again prior to using it for the first time.



REPLACING THE SEAL RING

The seal ring must be replaced if it is torn or brittle. Proceed as follows for this purpose:

- Remove the portafilter. (See instructions on page 76)
- Remove the seal ring (N) from the filter holder (M).
- Clean the filter holder.
- Insert a new seal ring and rub it with the lubricant listed on page 77 under “Recommended products”.
- Reinsert the portafilter. (See instructions on page 76)

RECOMMENDED PRODUCTS:

We recommend using the following products to clean and maintain the machine:



Lubricant:
SPM Tecnite 332 FM



Descaling agent:
Durgol Special Descaler



Brewing unit cleaner:
Urnex Cafiza
Cleaning Powder

PROBLEM**SOLUTION**

When I switch the machine on, the on/off light LED 1 (A) doesn't come on.	Check the electrical connection; check the circuit breaker in your home.
The machine does not brew any/enough coffee.	<ul style="list-style-type: none">– Make sure the machine is switched on and that LED 1 (A) and LED 2 (F) are both lit up blue and not flashing.– Fill the water tank; make sure that the hose is fully inserted. (Page 70)
There's only a little or no "crema".	<ul style="list-style-type: none">– The coffee is not fresh. Please use a new coffee pod. Contact the coffee pod supplier.– The water in the tank has not been changed for a few days.– Replace the water in the tank, making sure that the hose is fully inserted. (Page 70)
The brewed coffee is cold even though the indicator light LED 2 (F) lights up.	<ul style="list-style-type: none">– You're using a cold ceramic cup. Warm the cup before brewing. (Page 72)– The water tank is almost empty; fill the water tank, making sure that the hose is fully inserted. (Page 70)
The pod is stuck in the brewing unit.	Use the brewing unit lever to close the brewing unit then start brewing coffee in order to get some water flowing through the machine. Open the brewing unit, then carefully pull the pod down and then out. (Page 73)

PROBLEM

SOLUTION

After brewing, the pod is damaged.	Make sure that the pod was correctly inserted into the brewing unit (higher side facing upwards). (Page72) Carefully remove the pod, take out the portafilter, rinse it, reinsert it, then thoroughly rinse the machine.
Water is leaking from the brewing unit.	Make sure that the brewing unit lever is fully closed.
The pump is too loud.	Fill the water tank (page 70) and press the selector switch S2 (G)
The coffee is too cold.	The heating element is broken. Please contact an authorised customer service centre.
Water is leaking inside the machine.	Switch off and unplug the machine. Please contact an authorised customer service centre.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Housing: stainless steel
- Heat exchanger made of EN AW-6082 aluminium
- Power: 530 W (EU)
- Voltage: 230 V, 50 Hz (EU)
- Pump pressure: 20 bar
- Dimensions: W 179 × D 317 × H 269 mm
- Weight without packaging: 9 kg
- Water tank: 1.0 litre
- Drip tray: 700 ml
- Solenoid valve
- Electronics card with the following functions:
 - Automatic coffee dispensing dosage
 - High-precision temperature control
 - Temperature display of the heat exchanger
 - Descaling indicator
 - Automatic descaling programme
 - Energy saving mode

The manufacturer reserves the right to make changes and improvements to the machine without prior notice.

WARRANTY LIMITATIONS

The warranty is restricted to manufacturer errors or defective materials. Components that break down due to regular wear and tear or damage to unprotected components (switches, power cable, etc.) are not covered. Furthermore, damage resulting from negligence or improper use of the machine is also NOT covered.

The warranty will be void as a result of:

- Failure to regularly descale the machine.
- Operating the machine with a voltage than the one specified on the nameplate.
- Improper use or use that does not correspond with the operating instructions.
- Changes made to the inside of the machine.

The warranty does not cover any costs for repairs that are not carried out by an authorised customer service representative. The customer is responsible for covering these costs in full.

CAUTION:

We recommended keeping the original packaging so that you can send the machine to an authorised service centre in the future. Any damage incurred due to transport of the machine in unsuitable packaging will not be covered by the warranty.

DISPOSAL OF WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT FROM PRIVATE HOUSEHOLDS IN THE EUROPEAN UNION

Disposal of waste electrical and electronic equipment from private households in the EU

The WEEE symbol used for this product indicates that it may not be disposed of with other household waste, but rather that it needs to be disposed of separately. Private users have the option to hand in their old device when purchasing a new device. For more information about collection points for waste electrical and electronic equipment, we recommend contacting your municipal authority, local recycling centre, or the shop where you originally purchased the product. It is the responsibility of the user to ensure that their electrical and electronic equipment is disposed of in accordance with the applicable standards; failure to comply with legal regulations may result in fines.

Proper disposal of this product helps to conserve natural resources and protect the environment and human health.



DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer, **Tecno Meccanica S.r.l.**, headquartered at Via Marlianese 43, 51034 Serravalle Pistoiese (PT), ITALY, declares under its sole responsibility that the espresso machine described in this instruction manual:

Model: **LT1** Supply voltage: **230 V 50 Hz** Year of manufacture: see nameplate CE

complies with the following regulations:

2014/35/EU on electrical equipment designed for use within certain voltage limits being made available on the market.

COMMISSION REGULATION (EU) No. 801/2013 of 22 August 2013 amending Regulation (EC) No 1275/2008 with regard to ecodesign requirements for standby, off mode electric power consumption of electrical and electronic household and office equipment, and amending Regulation (EC) No 642/2009 with regard to ecodesign requirements for televisions.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1275/2008 of 17 December 2008 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for standby and off mode electric power consumption of electrical and electronic household and office equipment.

Managing Director

Roberto Cipollini



amici.ch

AMICI CAFFÈ AG - Hinterbergstrasse 22 - CH-6312 Steinhausen - Telefon +41 41 854 41 41 - info@amici.ch